

Montageanleitung

Assembly instruction

Notice de montage

Montagehandleiding

NEO

ALLGEMEINES

GENERAL

GENERALITES

ALGEMEEN

hülsta



1582731

SERVICE

INHALT

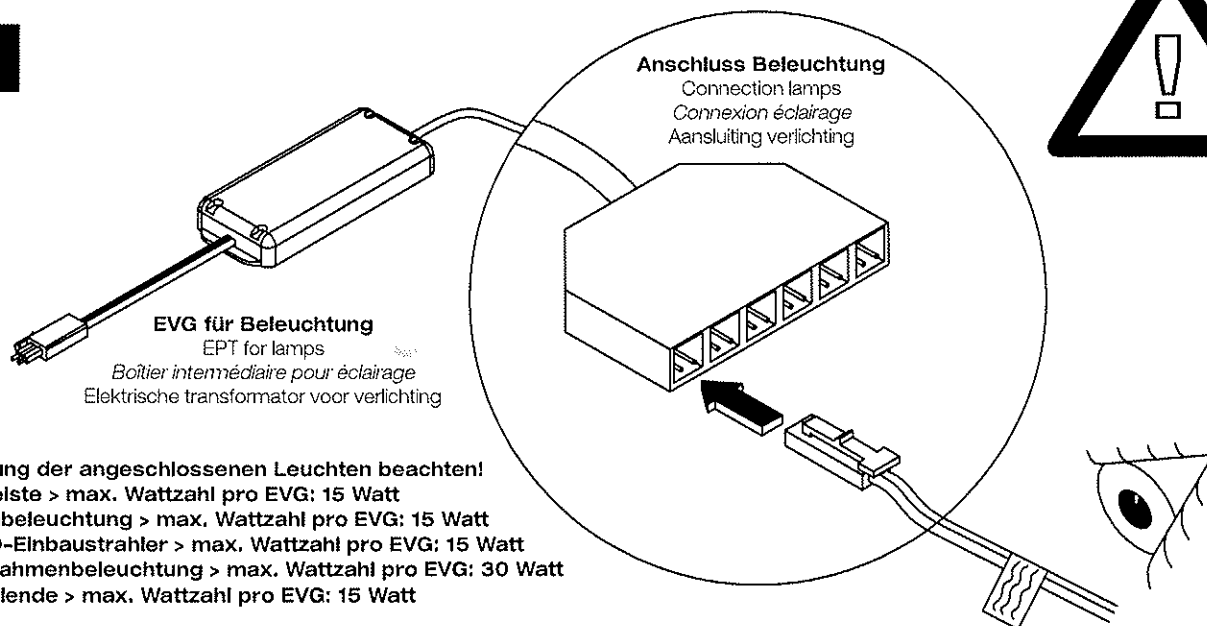
CONTENTS TABLE DES MATIERS INHOUD

Beleuchtung Lamps • <i>Eclairage</i> • Verlichting	Hinweis (Magic Tronic)	3-4
	Note • <i>Remarque</i> • Aanwijzing	
	LED-Lichtleiste	5
	LED light strip • <i>Rampe lumineuse LED</i> • LED-lichtlijst	
	Glaskantenbeleuchtung	6-7
	Glass rim lamp • <i>Eclairage de bordure en verre</i> • Glaskantverlichting	
	Power-LED-Einbaustrahler	8
	Integrated Power LED spotlamps • <i>Spots Power LED intégrés</i> • Power-LED-inbouwspots	
	Aluminiumrahmenbeleuchtung	9-10
	Aluminium frame lamp • <i>Eclairage de cadre en aluminium</i> • Verlichting voor aluminium omraming	
Allgemeines General • <i>Généralités</i> • Algemeen	Funkfernbedienung	11
	Remote control unit • <i>Télécommande</i> • Afstandsbediening	
	Montage / Höhenverstellung Sockelfüße	12-13
	Assembly / Height adjustment plinth legs • <i>Montage / Réglage en hauteur pieds de socle</i> • Montage / Hoogteverstelling sokkelvoetjes	
	Griffmontage Drehtür / Schubkasten/Klappe	14
	Handle assembly hinge-door / drawer / flap • <i>Montage des poignées porte ouvrante / tiroir / abattant</i> • Greepmontage draaideur / lade / klep	
	Schubkastenmontage / Einstellung	15-16
	Drawer assembly / adjustment • <i>Montage des tiroirs / réglage d'un tiroir</i> • Montage / afstelling van laden	
	Einstellung und Bedienung Push-to-open-Schubkasten	17
	Adjusting and operation Push-to-open drawers • <i>Réglage et mode d'emploi des tiroirs avec Push-to-open</i> • Instellen en bedienen van Push-to-open-laden	
	Einstellung hülsta-Push-to-open mit motorischer Unterstützung	18
	Adjustment hülsta Push-to-open with motor support • <i>Réglage hülsta Push-to-open avec assistance motorisée</i> • Instellen hülsta-Push-to-open met motorische ondersteuning	
	Beschlagverstellung Push-to-open	19
	Adjusting Push-to-open bracket • <i>Réglage ferrure Push-to-open</i> • Verstelling Push-to-open-beslag	
	Türmontage / -einstellung	20
	Door assembly / adjustment • <i>Montage / réglage des portes</i> • Montage / afstelling van deuren	
	Demontage Klappe Holz (nach oben öffnend)	21
	Disassembly of wooden flap (opening upwards) • <i>Démontage abattant en bois (ouverture vers le haut)</i> • Demontage houten klep (opening naar boven)	
	Montage Klappe Holz (nach oben öffnend)	22
	Assembly of wooden flap (opening upwards) • <i>Montage abattant en bois (ouverture vers le haut)</i> • Montage houten klep (opening naar boven)	
	Montage Klappe Holz (nach unten öffnend)	23-24
	Assembly of wooden flap (opening downwards) • <i>Montage abattant en bois (ouverture vers le bas)</i> • Montage houten klep (opening naar beneden)	
	Demontage Klappe Glas (nach unten öffnend)	25
	Disassembly of glass flap (opening downwards) • <i>Démontage abattant en verre (ouverture vers le bas)</i> • Demontage glasklep (opening naar beneden)	
	Montage Klappe Glas (nach unten öffnend)	26
	Assembly of glass flap (opening downwards) • <i>Montage abattant en verre (ouverture vers le bas)</i> • Montage glasklep (opening naar beneden)	
Push-to-open-Tür Anschlagplatte Push-to-open-door endplate • Push-to-open-porte plaque de butée • Push-to-open-deur aanslagplaat	Montage	27
	Assembly • <i>Montage</i> • Montage	
Wandsteckbord Wall shelf • <i>Tablette murale</i> • Wandplank	Wandbefestigung	28-29
	Wall mounting • <i>Fixation murale</i> • Bevestiging aan de muur	
	Zusammenbau von mehreren Borden	30
	Assembly of several shelves • <i>Montage d'un ensemble de plusieurs tablettes</i> • Monteren van meerdere planken bij elkaar	

BELEUCHTUNG

LAMPS
ECLAIRAGE
VERLICHTING

1



Achtung:

max. Leistung der angeschlossenen Leuchten beachten!

LED-Lichtleiste > max. Wattzahl pro EVG: 15 Watt

Glaskantenbeleuchtung > max. Wattzahl pro EVG: 15 Watt

Power-LED-Einbaustrahler > max. Wattzahl pro EVG: 15 Watt

Aluminiumrahmenbeleuchtung > max. Wattzahl pro EVG: 30 Watt

LED-Lichtblende > max. Wattzahl pro EVG: 15 Watt

Attention:

Note max. power of connected lamps!

LED light strip > max. no. of watts per EPT: 15 W

Glass rim lamp > max. no. of watts per EPT: 15 W

Integrated Power LED spotlamps > max. no. of watts per EPT: 15 W

Aluminium frame lamp > max. no. of watts per EPT: 30 W

Attention:

Puissance maxi des lampes raccordées!

Rampe lumineuse LED > Nombre de watts pour chaque boîtier intermédiaire: 15 W

Eclairage de bordure en verre > Nombre de watts pour chaque boîtier intermédiaire: 15 W

Spots Power LED intégrés > Nombre de watts pour chaque boîtier intermédiaire: 15 W

Eclairage de cadre en aluminium > Nombre de watts pour chaque boîtier intermédiaire: 30 W

Attentie:

Houd rekening met het max. wattage van de aangesloten lampen!

LED-lichtlijst > max. wattage per elektrische transformator: 15 W

Glaskantverlichting > max. wattage per elektrische transformator: 15 W

Power-LED-inbouwspots > max. wattage per elektrische transformator: 15 W

Verlichting voor aluminium omraming > max. wattage per elektrische transformator: 30 W

Wattangabe beachten!

Note details on W!

Tenez compte des indications de watts!

Op wattage letten!

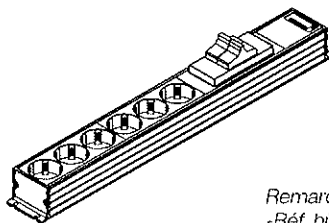
Funkfernbedienung s.S. 18

Remote control unit see p. 18

Télécommande voir page 18

Afstandsbediening zie p. 18

2



Hinweise Steckerleisten:

-Hülsta Typen Nr. 291 / 292: Max. Belastung 2300Watt / 10A!

-Steckerleisten nicht hintereinander stecken!

-Steckerleiste nicht abgedeckt betreiben!

-Elektroteile erst spannungsfrei bei gezogenem Netzstecker!

-Netzstecker frei zugänglich lassen!

-Verwendung nur in geschlossenen Räumen!

Notes on multiple sockets:

-hülsta type no. 291 / 292: Max. load 2300 W / 10A!

-Multiple sockets must not be connected to one another!

-Do not cover multiple sockets when in use!

-Electrical parts are without voltage when the power plug is pulled!

-Ensure mains plug is accessible at all times!

-Only for use in enclosed rooms!

Remarques concernant les blocs multiprise:

-Réf. hülsta 291 / 292: Puissance de charge maximale: 2300 W / 10A!

-Ne pas brancher des rampes de prises les unes derrière les autres!

-Ne pas utiliser la rampe de prises lorsqu'elle est couverte!

-Brancher tout d'abord les appareils électriques hors tension, la prise

n'étant pas encore raccordée au secteur!

-Laisser la prise facilement accessible!

-Utilisation uniquement à l'intérieur!

Aanwijzingen meervoudige contactdozen:

-hülsta typenummers 291 / 292: max. vermogen 2300 W / 10A!

-Meervoudige contactdozen niet achter elkaar koppelen!

-Meervoudige contactdoos tijdens het gebruik niet afdekken!

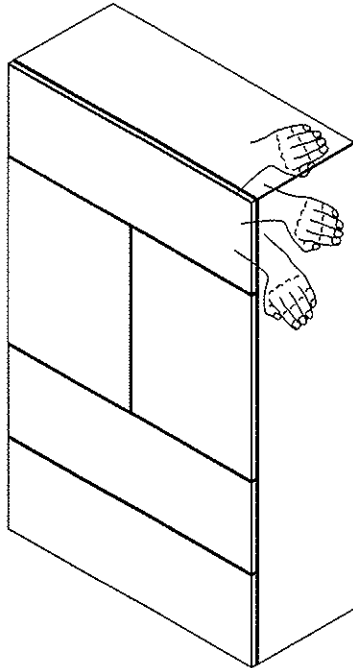
-Elektronische onderdelen zijn pas stroomvrij als de netstekker eruit getrokken is!

-Netstekker vrij toegankelijk laten!

-Gebruik uitsluitend in gesloten ruimtes!

HINWEIS MAGIC-TRONIC

NOTE / MAGIC-TRONIC
REMARQUE / MAGIC-TRONIC
AANWIJZING / MAGIC-TRONIC

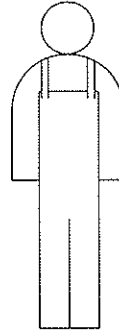


Achtung:
Magnetfeldschaltung
Nach jeder erfolgten Schaltung
(Ein/Aus) muss die Hand
mindestens 30 cm vom Sensor
entfernt werden, damit die
nächste Schaltung erfolgen
kann.

Attention:
Magnetic field switch
Always move your hand at least 30 cm
away from the sensor after operating
the switch (on/off) so that the switch
can be operated again.

Attention:
Commande par champ magnétique
Après chaque opération (marche/
arrêt), la main doit être éloignée d'au
moins 30 cm du capteur afin que la
prochaine opération soit enregistrée.

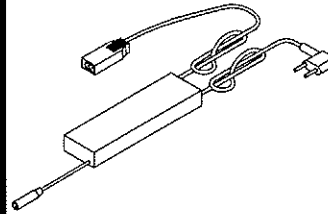
N.B.:
Magneetveldschakelaar
Na elke aan-/uitschakeling moet de
hand minstens 30 cm van de sensor
worden verwijderd voordat er weer
kan worden geschakeld.



**Montage darf nur durch fachkundiges
Personal erfolgen**

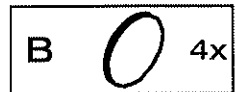
Fitting has to be done by qualified personnel
*Le montage doit uniquement être effectué par
de la main d'œuvre spécialisée*
Montage uitsluitend door vakkundig personeel

A



Optional aufklebbar:
Can be stuck on optionally:
Peut être collé en option:
Optioneel opplakbaar:

BB 2106 Mat. Nr. 1463608

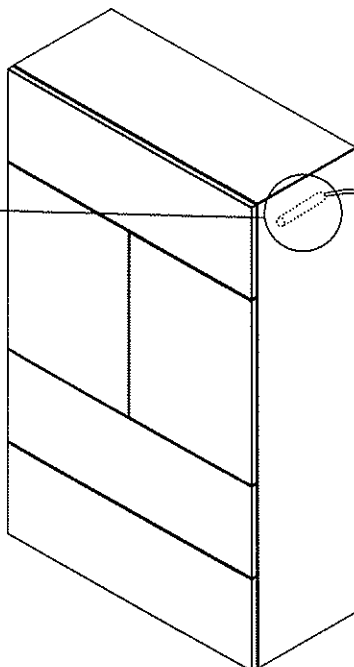
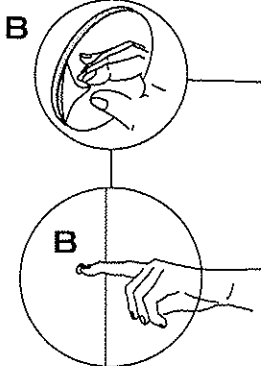


1

2

Optional aufklebbar:
Can be stuck on optionally:
Peut être collé en option:
Optioneel opplakbaar:

Folie abziehen!
Remove foil!
Retirer le film!
Folie verwijderen!



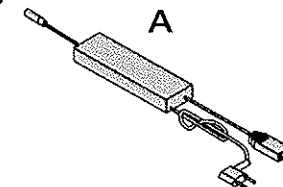
**Nach dem Stromanschluß misst der Sensor sein Umfeld
ein und es kann erst nach ca. 30 Sekunden
geschaltet werden**

The sensor measures its surrounding area after being connected to
the mains and it can only be operated after waiting for approx. 30
seconds.

*Après la mise sous tension, le capteur mesure son environnement
et ne peut être sollicité qu'après environ 30 secondes.*

Na aansluiting van de stroom tast de sensor zijn omgeving af en kan
er pas na ca. 30 seconden worden geschakeld.

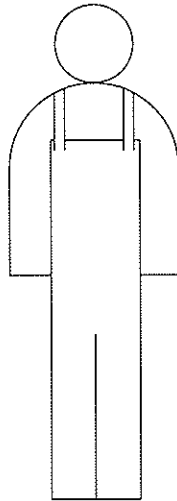
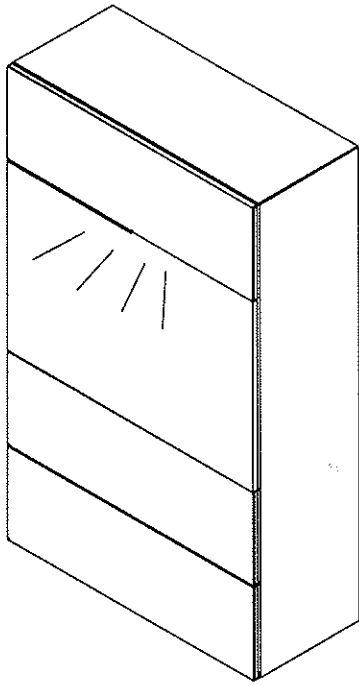
1



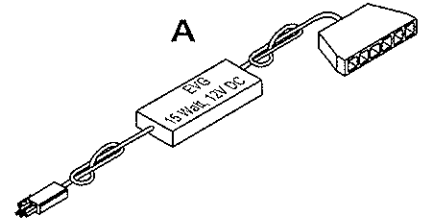
!!!!!! max. 200 Watt !!!!!
!!!!!! Max. 200 W !!!!!
!!!!!! 200 W maxi !!!!!
!!!!!! max. 200 W !!!!!

LED-LICHTLEISTE

LED LIGHT STRIP
RAMPE LUMINEUSE LED
LED-LICHTLIJST



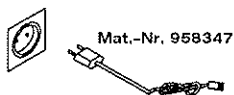
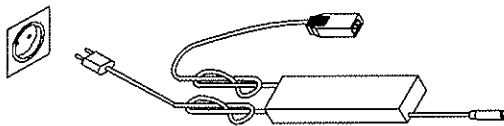
EVG für Beleuchtung
EPT for lamps
Boîtier intermédiaire pour éclairage
Elektrische transformator voor verlichting



Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen
Fitting has to be done by qualified personnel
Le montage doit uniquement être effectué par
de la main d'œuvre spécialisée
Montage uitsluitend door vakkundig personeel

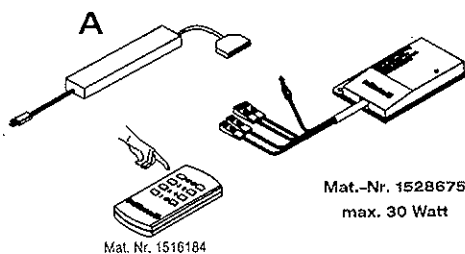
1

Magic-Tronic
Magic-Tronic
Magic-Tronic
Magic-Tronic

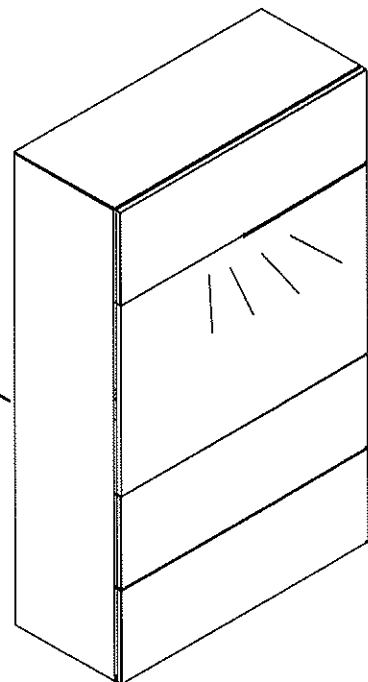


Funkfernbedienung
siehe S.11

Remote control unit see page 11
Télécommande voir page 11
Afstandsbediening zie blz. 11

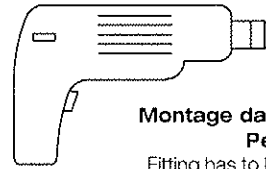
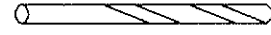
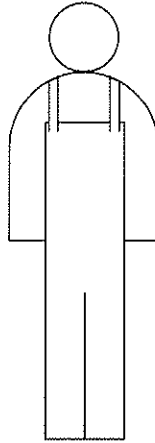
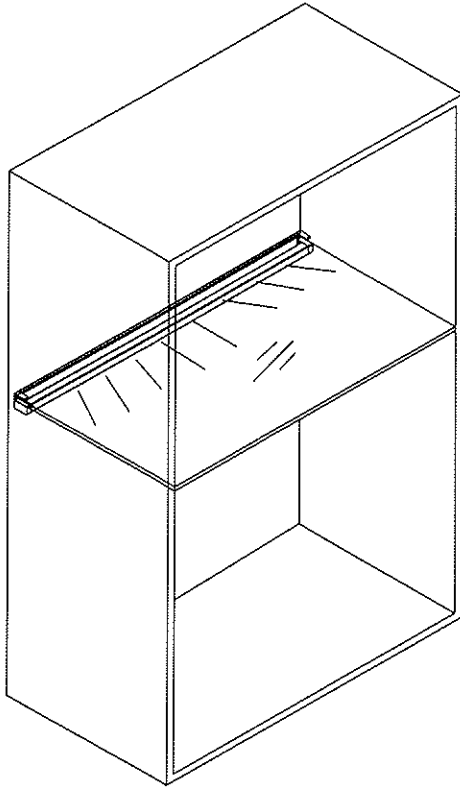


Mat. Nr. 1516184



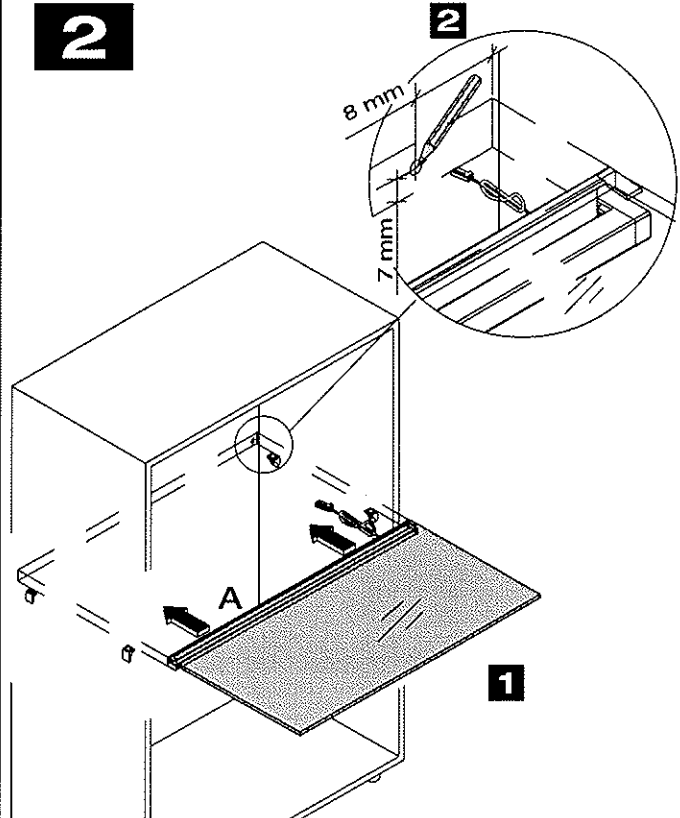
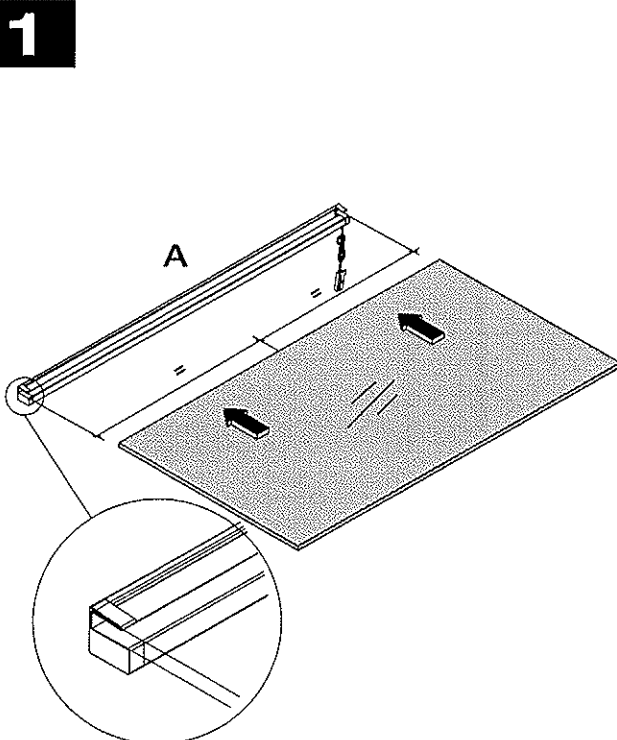
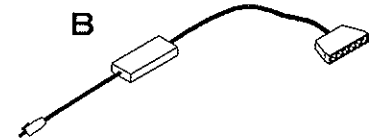
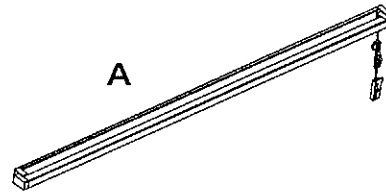
GLASKANTENBELEUCHTUNG

GLASS RIM LAMP
ECLAIRAGE DE BORDURE EN VERRE
GLASKANTVERLICHTING

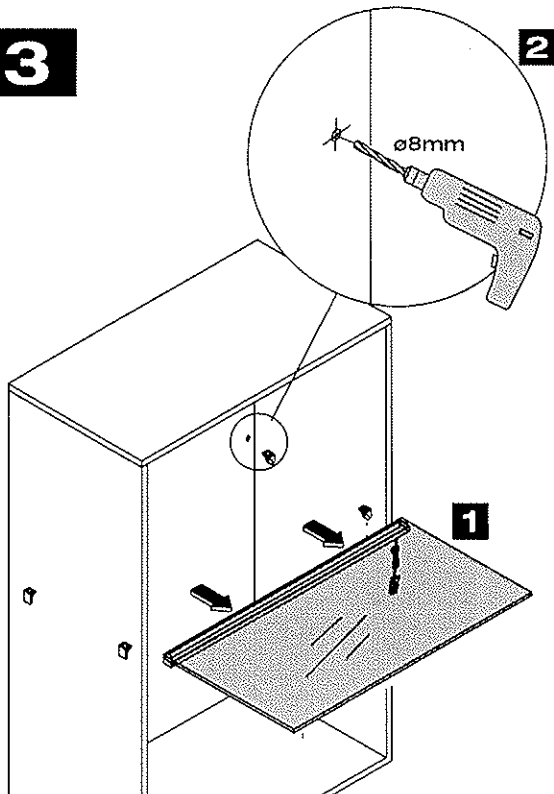


Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen

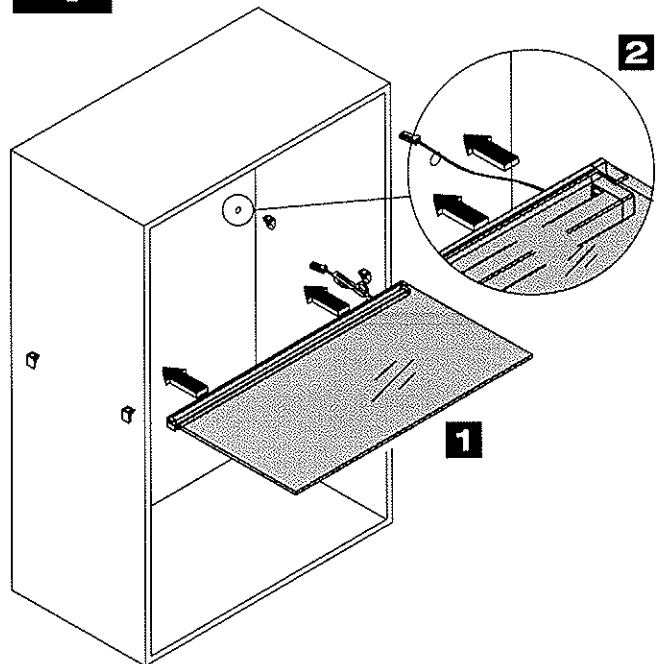
Fitting has to be done by qualified personnel
Le montage doit uniquement être effectué par
de la main d'œuvre spécialisée
Montage uitsluitend door vakkundig personeel



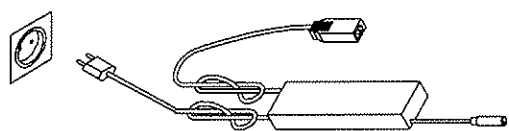
3



4



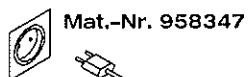
5



Magic-Tronic,
Magic-Tronic
Magic-Tronic
Magic-Tronic



Fußtretscher Mat.-Nr.: 654318
Footswitch
Interrupteur au sol
Voetschakelaar



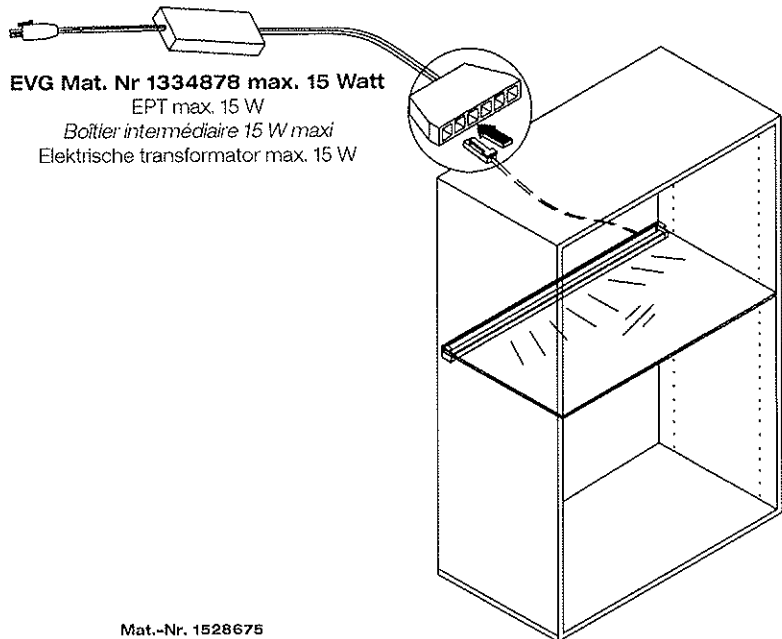
Mat.-Nr. 958347

Funkfernbedienung siehe S. 11
Remote control unit see page 11
Télécommande voir page 11
Afstandsbediening zie blz. 11



Mat. Nr. 1516184

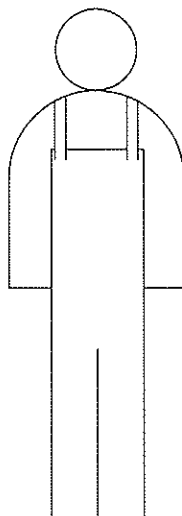
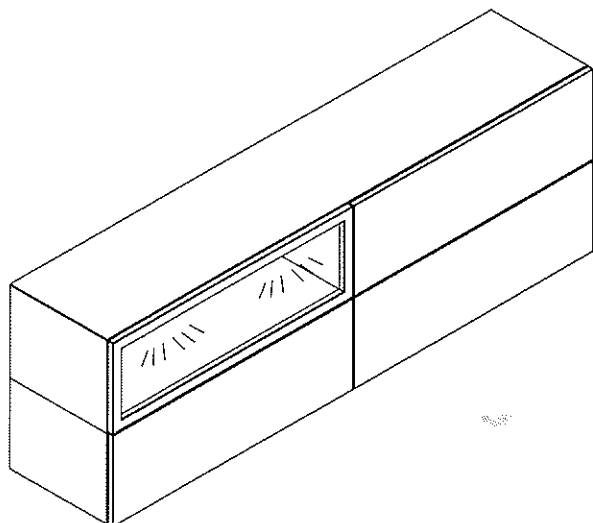
B
EVG Mat. Nr 1334878 max. 15 Watt
EPT max. 15 W
Boîtier intermédiaire 15 W maxi
Elektrische transformator max. 15 W



Mat.-Nr. 1528675
max. 30 Watt

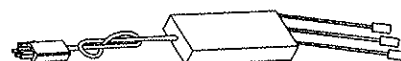
POWER-LED-EINBAU-STRAHLER

INTEGRATED POWER LED SPOTLAMPS
SPOTS POWER LED INTEGRES
POWER-LED-INBOUWSPOTS



Weiterspannungsnetzteil 700mA
Forwarding power supply unit 700mA
Boîtier additionnel 700mA
Extra transformator 700mA

A

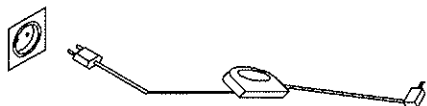
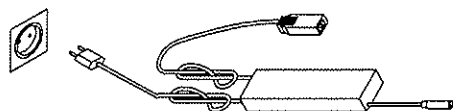


Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen

Fitting has to be done by qualified personnel
Le montage doit uniquement être effectué par
de la main d'œuvre spécialisée
Montage uitsluitend door vakkundig personeel

1

Magic-Tronic
Magic-Tronic
Magic-Tronic
Magic-Tronic



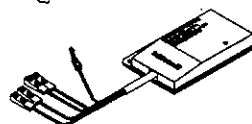
Fußtrittschalter Mat.-Nr.: 654318
Footswitch
Interrupteur au sol
Voetschakelaar



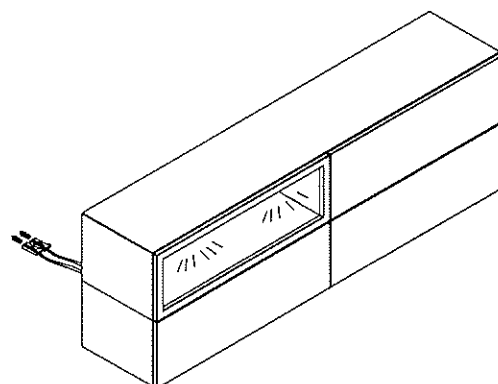
Funkfernbedienung siehe S. 11
Remote control unit see page 11
Télécommande voir page 11
Afstandsbediening zie blz. 11



Mat. Nr. 1516184

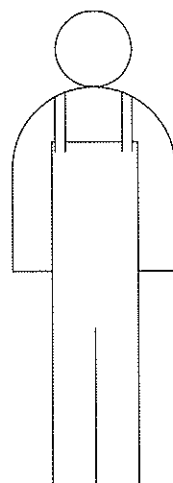
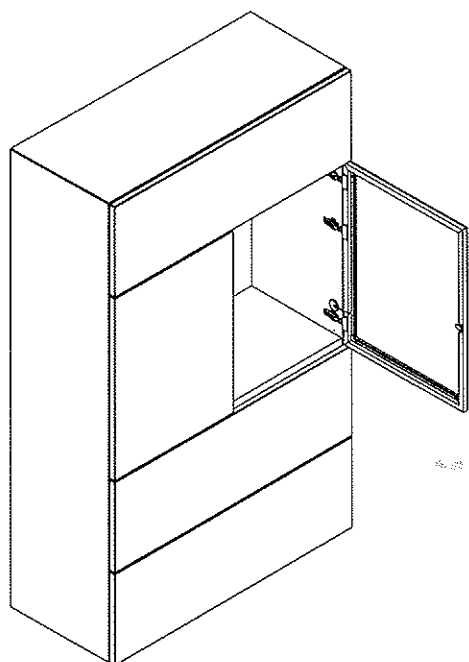


A
max. 15 Watt
max. 15 W
15 W maxi
max. 15 W



ALUMINIUMRAHMENBELEUCHTUNG

ALUMINIUM FRAME LAMP
ECLAIRAGE DE CADRE EN ALUMINIUM
VERLICHTING ALUMINIUM OMRAMING



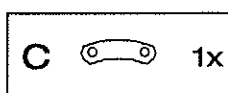
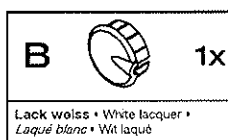
Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen

Fitting has to be done by qualified personnel

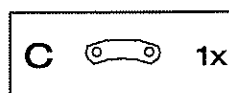
Le montage doit uniquement être effectué par de la main d'œuvre spécialisée

Montage uitsluitend door vakkundig personeel

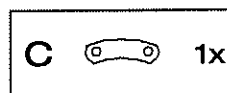
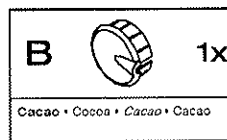
Mat. Nr. 1434222



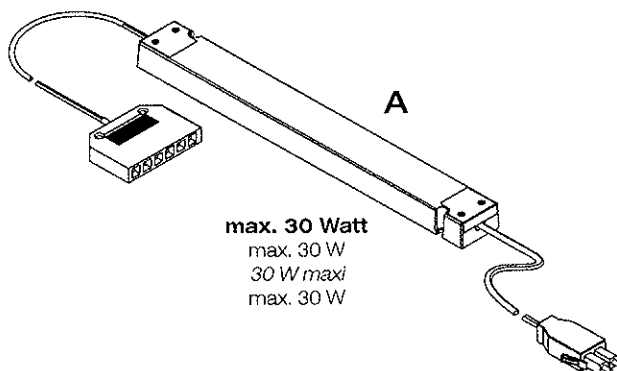
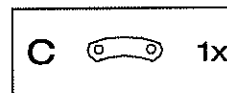
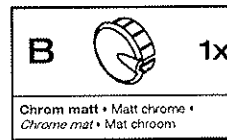
Mat. Nr. 1434223



Mat. Nr. 1434224

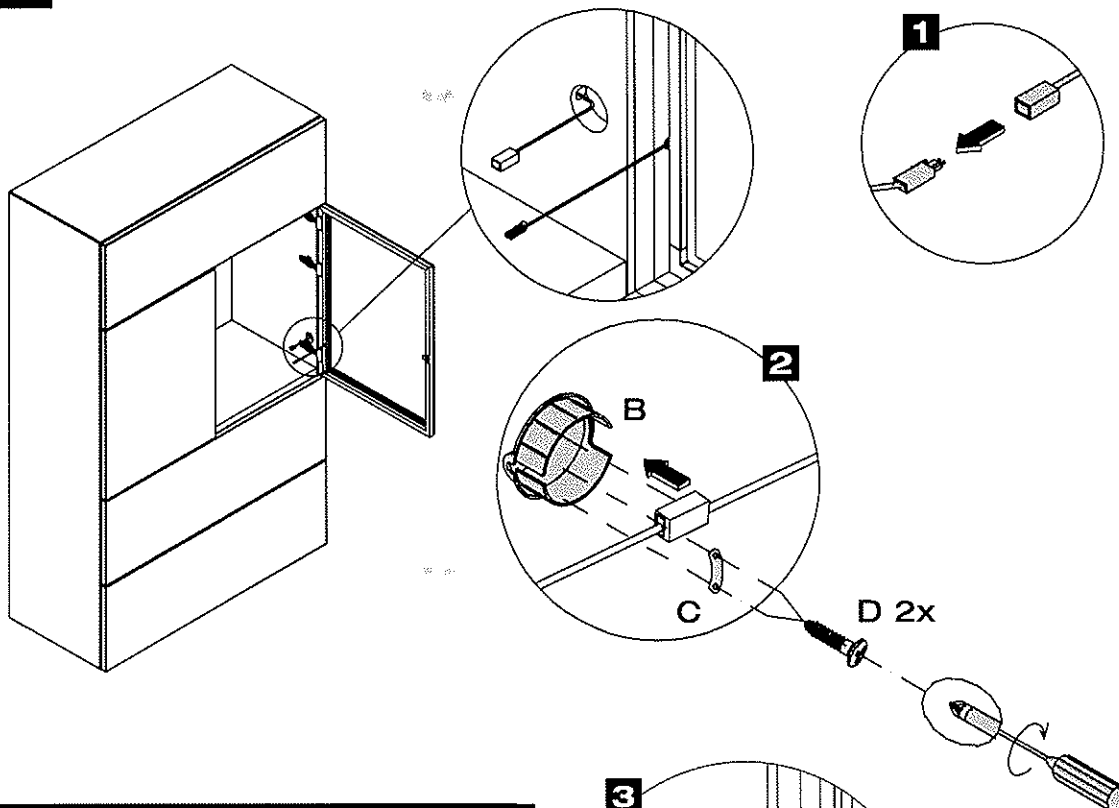


Mat. Nr. 1526301



max. 30 Watt
max. 30 W
30 W maxi
max. 30 W

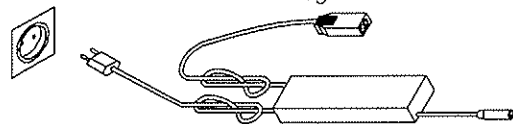
1



2

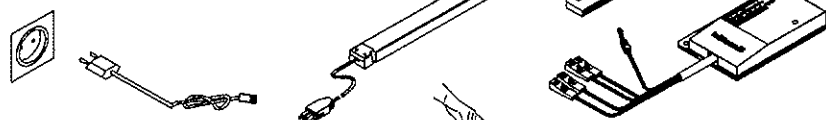
Magic-Tronic

Magic-Tronic
Magic-Tronic
Magic-Tronic
Magic-Tronic



Fußtretschanter Mat.-Nr.: 654318

Footswitch
Interrupteur au sol
Voetschakelaar



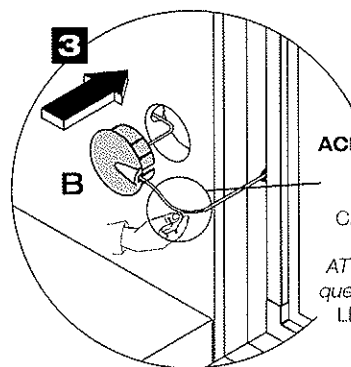
Funkfernbedienung siehe S. 11

Remote control unit see page 11

Télécommande voir page 11

Afstandsbediening zie biz. 11

Mat. Nr. 1516184

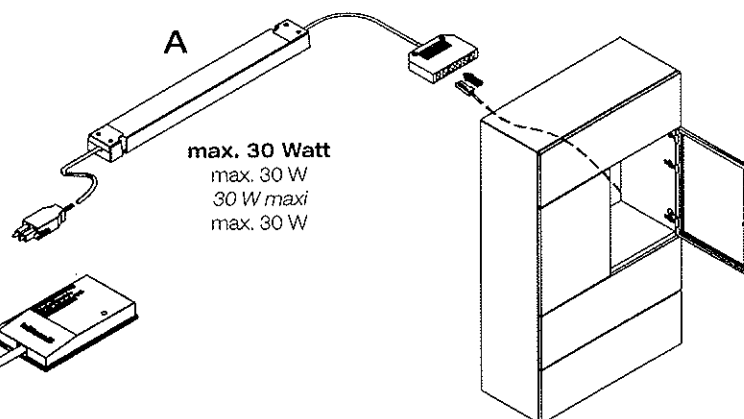


ACHTUNG: Kabel darf im geöffneten Zustand der Tür nicht zu straff gespannt sein! Gefahr Kabelbruch!!!

CAUTION: Cable must not be too tensely tautened when door is open! Danger of cable breaking!!!

ATTENTION: le câble ne doit pas être trop tendu lorsque la porte est ouverte! Danger de rupture du câble!!!

LET OP: kabel mag bij geopende deur niet te strak gespannen zijn! Gevaar voor kabelbreuk!!!



max. 30 Watt

max. 30 W

30 W maxi

max. 30 W

FUNKFERNBEDIENUNG

REMOTE CONTROL UNIT
TELECOMMANDE
AFSTANDSBEDIENING

Die Steuerung ist im Originalzustand auch für gewöhnliche LED-Leuchten verwendbar. Die Steuerung von Emotion-Leuchten muss vorher aktiviert werden – hierzu drücken Sie bitte die oberen Tasten ☉ und ❄ gleichzeitig für 20 Sekunden. Das System bestätigt die Umstellung durch einen Farbdurchlauf von kaltweiss über warmweiss zurück zu kaltweiss. Um wieder zurückzuschalten verfahren Sie ebenso wie oben beschrieben. Das System bestätigt die Umstellung durch Blinken.

ACHTUNG!

Im Emotion-Modus dürfen nur Emotion-Leuchten betrieben werden!
Diese sind an dem ☉-Zeichen erkennbar.

The control unit can also be used for standard LED lamps in its original state. Operation of Emotion lamps must be activated in advance - to do so please press the top buttons ☉ and ❄ for 20 seconds simultaneously. The system confirms the adjustment by way of a colour run from cold white to warm white and back to cold white. In order to switch back, proceed as described above. The system confirms the adjustment by way of blinking.

ATTENTION!

Only Emotion lamps may be operated in the Emotion mode!
These can be recognised by the ☉ sign.

Le système de commande est dans son état d'origine utilisable pour les lampes LED courantes. La télécommande de lampes Emotion doit être activée avant leur emploi. Pour cela, veuillez appuyer en même temps sur les touches supérieures ☉ et ❄ durant 20 secondes. Le système confirme le changement de mode par un passage du blanc froid au blanc chaud, puis par un retour au blanc froid. Pour revenir à l'autre mode, opérez également comme décrit ci-dessus. Le système confirme alors le changement en clignotant.

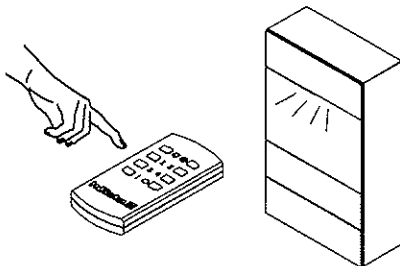
ATTENTION!

Lors du mode Emotion, seules les lampes Emotion peuvent être utilisées!
Elles sont reconnaissables au sigle ☉.

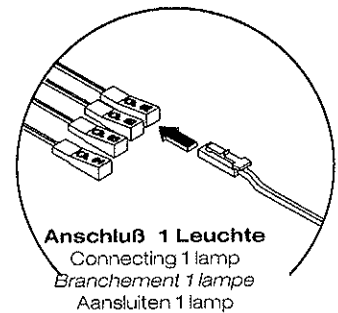
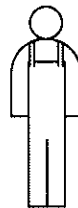
De aansturing kan in zijn originele vorm ook worden gebruikt om standaard LED-lampen te bedienen. Het aansturen van Emotion-verlichting moet eerst worden geactiveerd - houd hiervoor de bovenste knoppen ☉ en ❄ tegelijkertijd voor 20 seconden ingedrukt. Het systeem bevestigt de instelling door een kleurverloop van koud wit naar warm wit en weer terug naar koud wit te tonen. Om de instelling ongedaan te maken, voert u dezelfde procedure nogmaals uit. Het systeem bevestigt de instelling dan door te knipperen.

LET OP!

In Emotion-modus mag alleen Emotion-verlichting worden aangestuurd!
Deze verlichtingen zijn herkenbaar aan het ☉-logo.



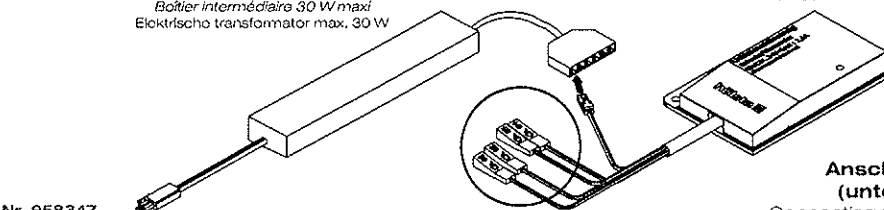
Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen
Fitting has to be done by qualified personnel
Le montage doit uniquement être effectué par de la main d'œuvre spécialisée
Montage uitsluitend door vakkundig personeel



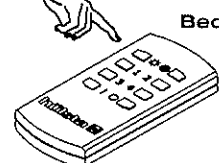
EVG Mat. Nr. 1407220 max. 30 Watt
EPT max. 30 W
Boîtier intermédiaire 30 W maxi
Elektrische transformator max. 30 W

Mat. Nr. 1528675 max. 30 Watt
max. 30 W
30 W maxi
max. 30 W

Mat. Nr. 958347

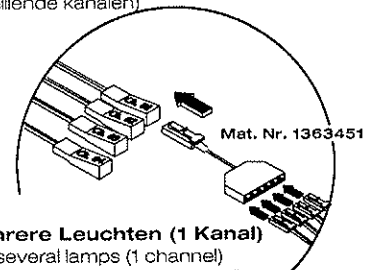


Anschluß mehrere Leuchten (unterschiedliche Kanäle)
Connecting several lamps (different channels)
Branchement plusieurs lampes (différents canaux)
Aansluiten meerdere lampen (verschillende kanalen)



Mat. Nr. 1516184

Bedienung / Einstellung siehe beiliegende Anleitung :
Operation / adjustment see enclosed instructions :
Maniement / réglage voir notice ci-jointe :
Bediening / instelling zie bijgevoegde handleiding :
Mat.Nr. 1557136

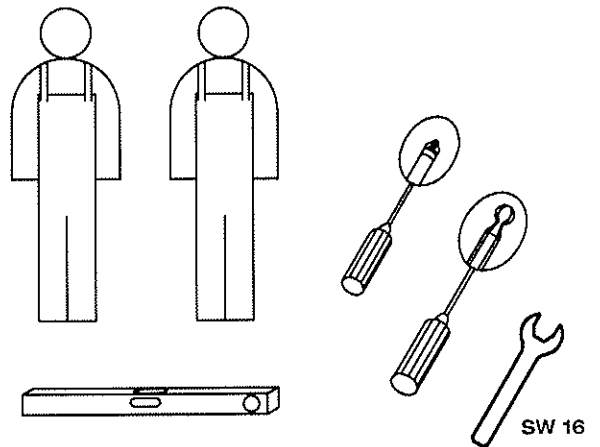
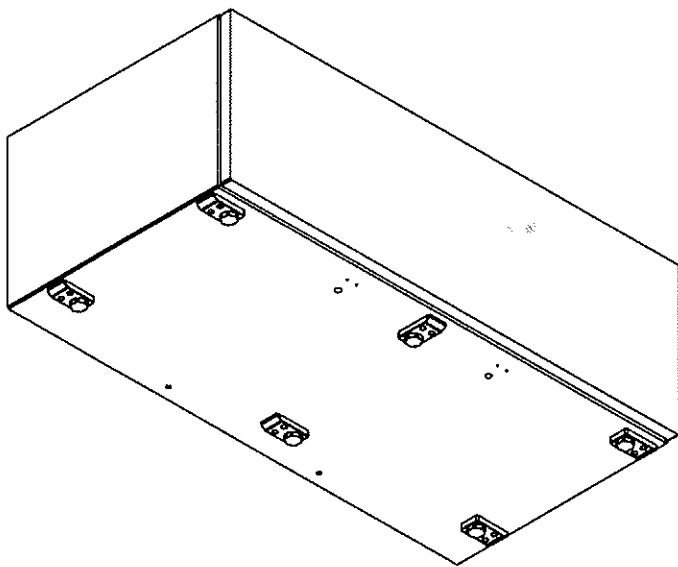


ALLGEMEINES

GENERAL
GENERALITES
ALGEMEEN

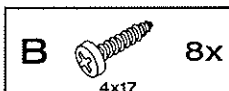
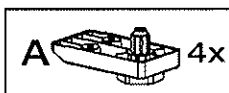
MONTAGE / HÖHENVERSTELLUNG SOCKELFÜSSE

ASSEMBLY / HEIGHT ADJUSTMENT PLINTH LEGS
MONTAGE / REGLAGE EN HAUTEUR PIEDS DE SOCLE
MONTAGE / HOOGTEVERSTELLING SOKKELVOETJES

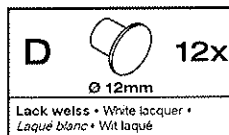


Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen
Fitting has to be done by qualified personnel
*Le montage doit uniquement être effectué par
de la main d'œuvre spécialisée*
Montage uitsluitend door vakkundig personeel

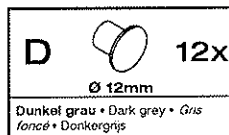
2x
BB 2034 Mat. Nr. 1434137



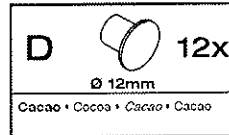
BB 1856 Mat. Nr. 1335575



BB 2036 Mat. Nr. 1434139



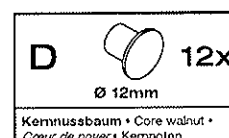
BB 2037 Mat. Nr. 1434140

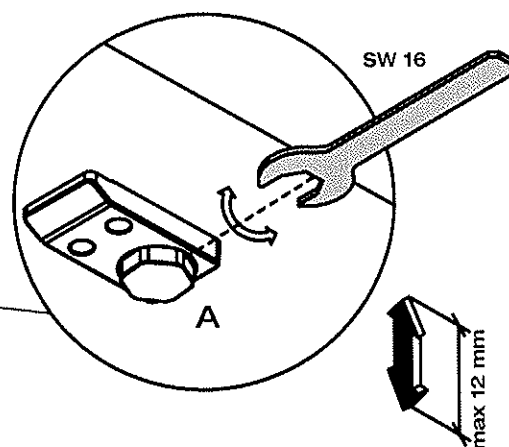
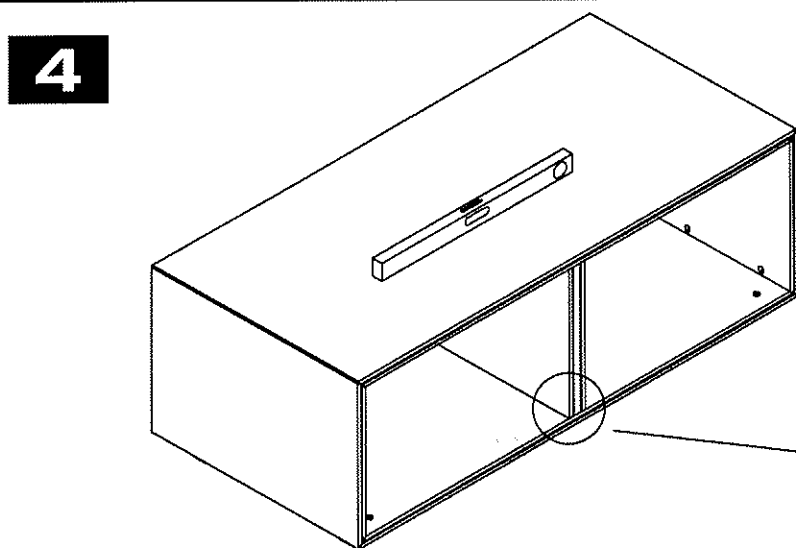
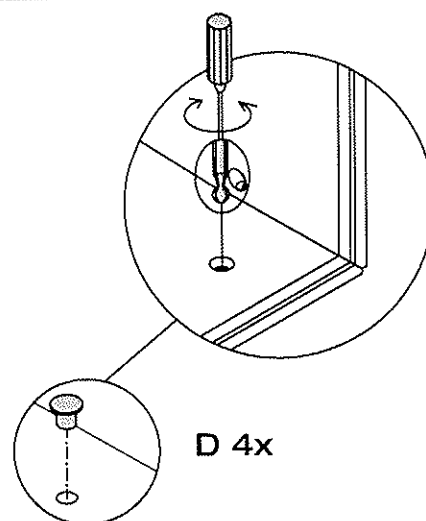
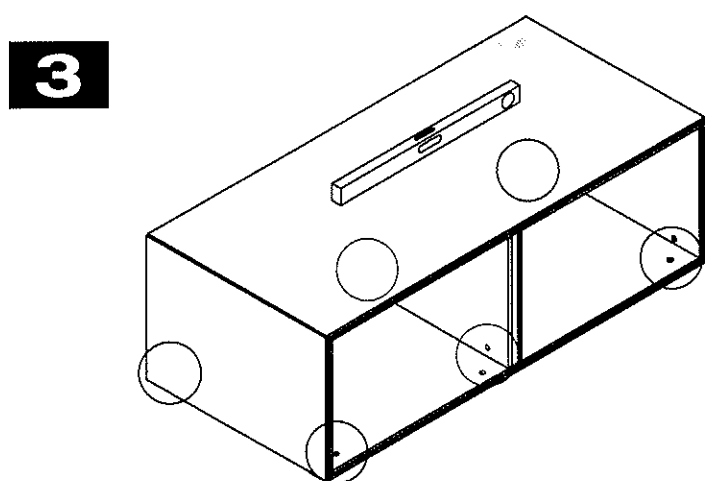
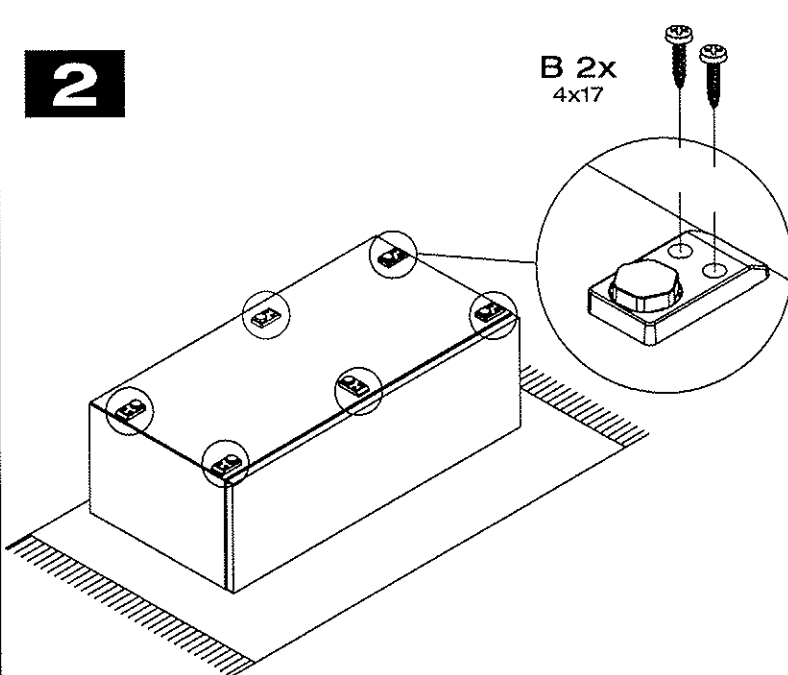
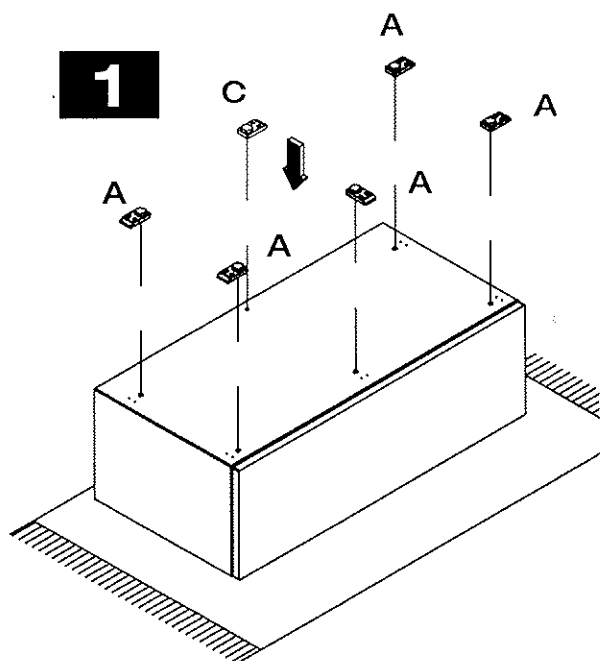


BB 1795 Mat. Nr. 1276636



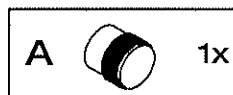
BB 1859 Mat. Nr. 1335578



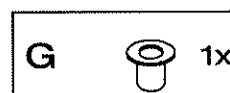
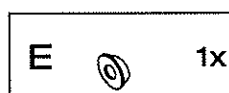
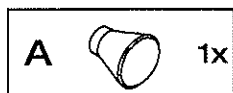
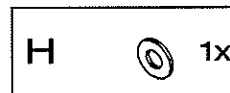
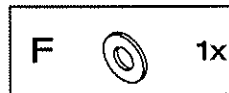


GRIFFMONTAGE DREHTÜR / SCHUBKASTEN / KLASPE

HANDLE ASSEMBLY HINGE-DOOR / DRAWER / FLAP
MONTAGE DES POIGNEES PORTE OUVRANTE / TIROIR / ABATTANT
GREEPMONTAGE DRAAIDEUR / LADE / KLEP



BB 1606 Mat. Nr. 1196851



BB 2193 Mat. Nr. 1502183

Edelstahl • Stainless steel • Acier inox • RVS

BB 2194 Mat. Nr. 1502184

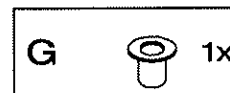
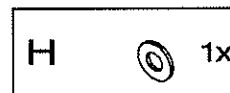
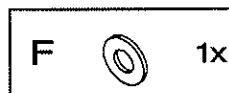
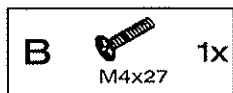
Naturelche • Natural oak • Chêne nature •

Natuurlijk eiken

BB 2195 Mat. Nr. 1502185

Kernussbaum • Core walnut • Cœur de noyer •

Kernnoten



BB 2178 Mat. Nr. 1502175

weiss • white • blanc • wit

BB 2181 Mat. Nr. 1502178

cacao • cocoa • cacao • cacao

BB 2182 Mat. Nr. 1502179

grau • gray • gris • grijs

BB 2183 Mat. Nr. 1502180

Edelstahl • Stainless steel • Acier inox • RVS

BB 2184 Mat. Nr. 1502181

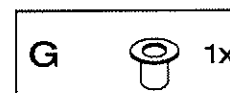
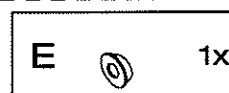
Naturelche • Natural oak • Chêne nature •

Natuurlijk eiken

BB 2185 Mat. Nr. 1502182

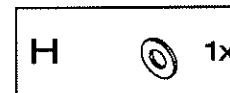
Kernussbaum • Core walnut • Cœur de noyer •

Kernnoten

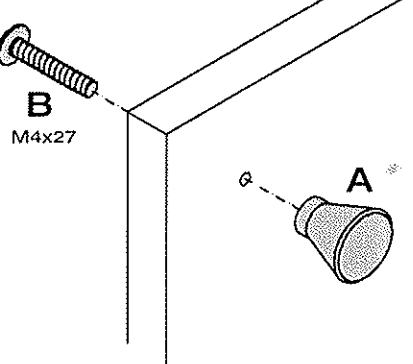


BB 2050 Mat. Nr. 1436829

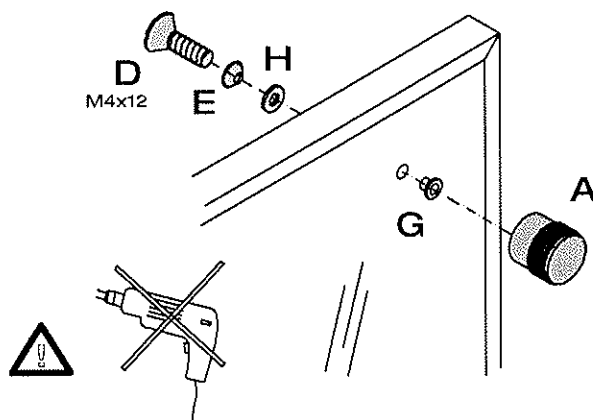
galv. chrome • gal. chrome • chrome gal. • gegal. chromium



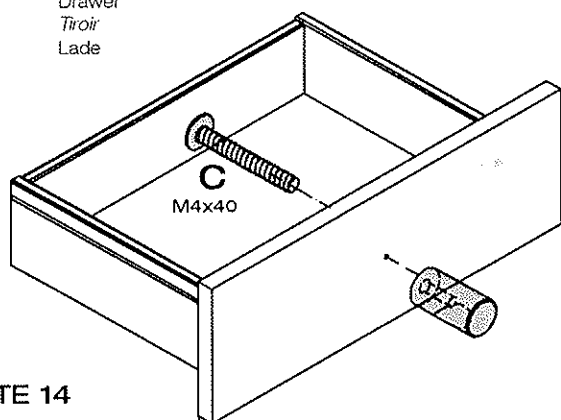
Holzfront
Wooden front
Façade en bois
Houten front



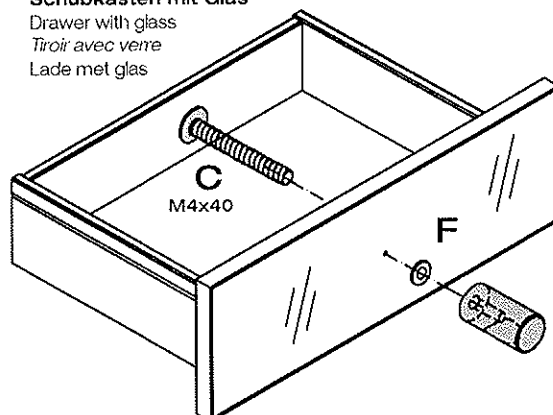
Glastür
Glass door
Port verre
Glasdeur



Schubkasten
Drawer
Tiroir
Lade



Schubkasten mit Glas
Drawer with glass
Tiroir avec verre
Lade met glas



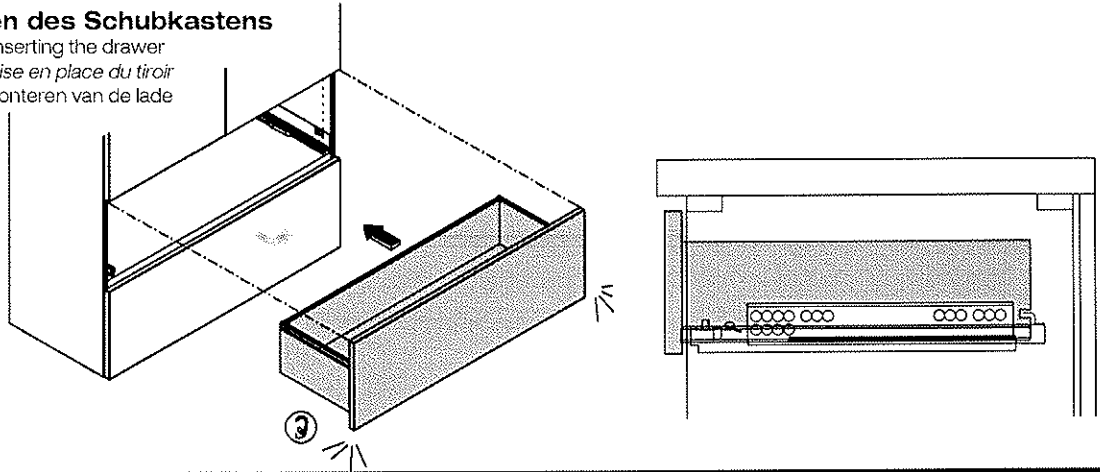
SCHUBKASTENMONTAGE / EINSTELLUNG

DRAWER ASSEMBLY / ADJUSTMENT
MONTAGE DES TIROIRS / REGLAGE D'UN TIROIR
MONTAGE / AFSTELLING VAN LADEN

1

Einhängen des Schubkastens

Inserting the drawer
Mise en place du tiroir
Monteren van de lade



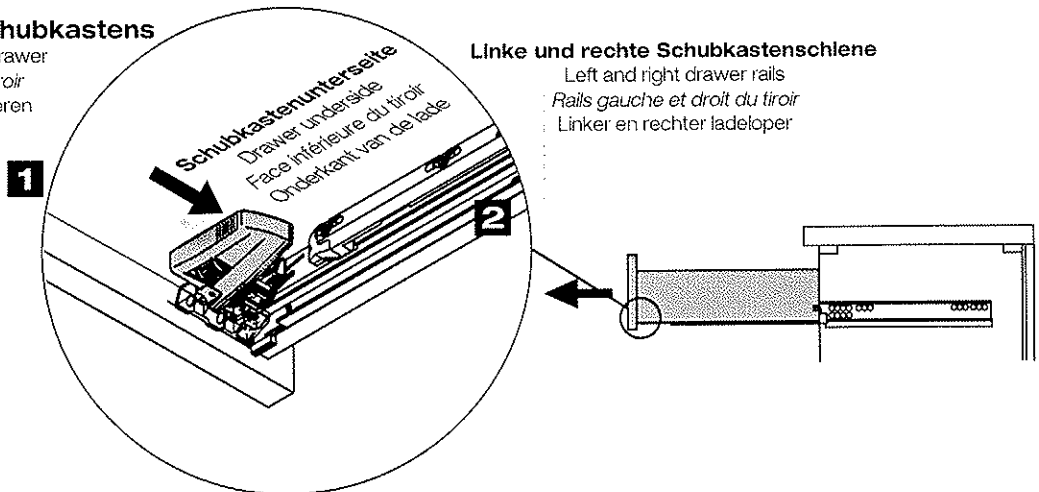
2

Aushängen des Schubkastens

Detaching the drawer
Dépose du tiroir
Lade demonteren

Linke und rechte Schubkastenschiene

Left and right drawer rails
Rails gauche et droit du tiroir
Linker en rechter ladeloper



3

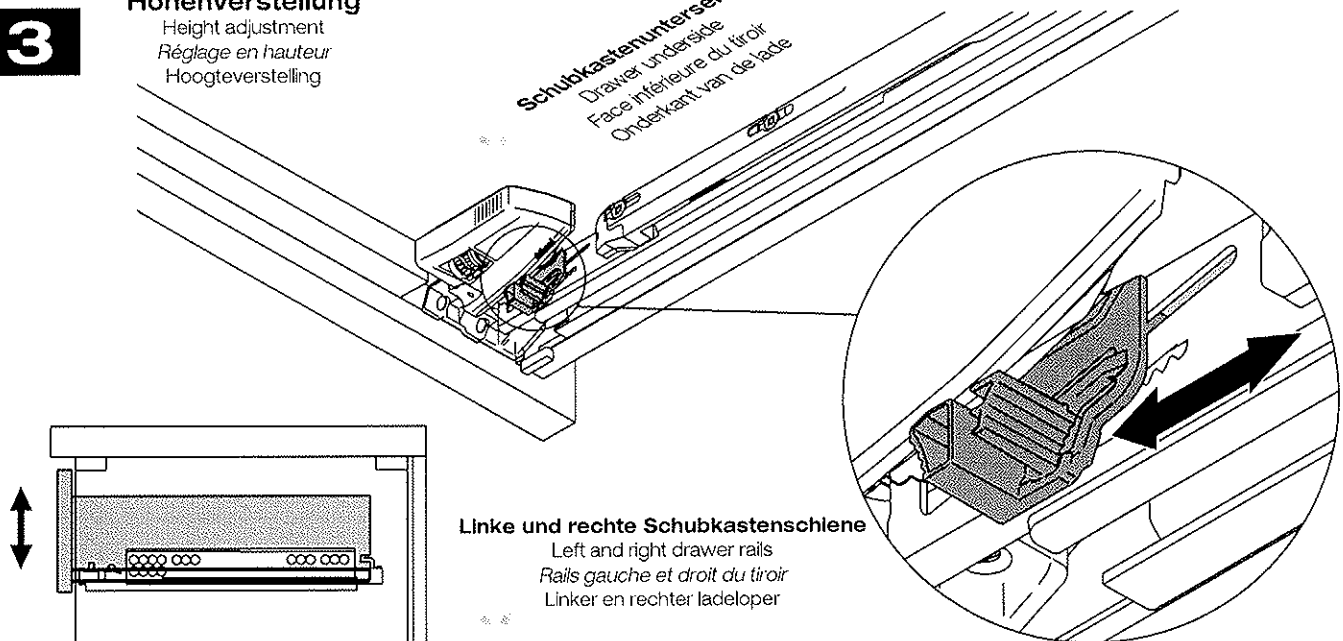
Höhenverstellung

Height adjustment
Réglage en hauteur
Hoogteverstelling

Schubkastenunterseite
Drawer underside
Face inférieure du tiroir
Onderkant van de lade

Linke und rechte Schubkastenschiene

Left and right drawer rails
Rails gauche et droit du tiroir
Linker en rechter ladeloper

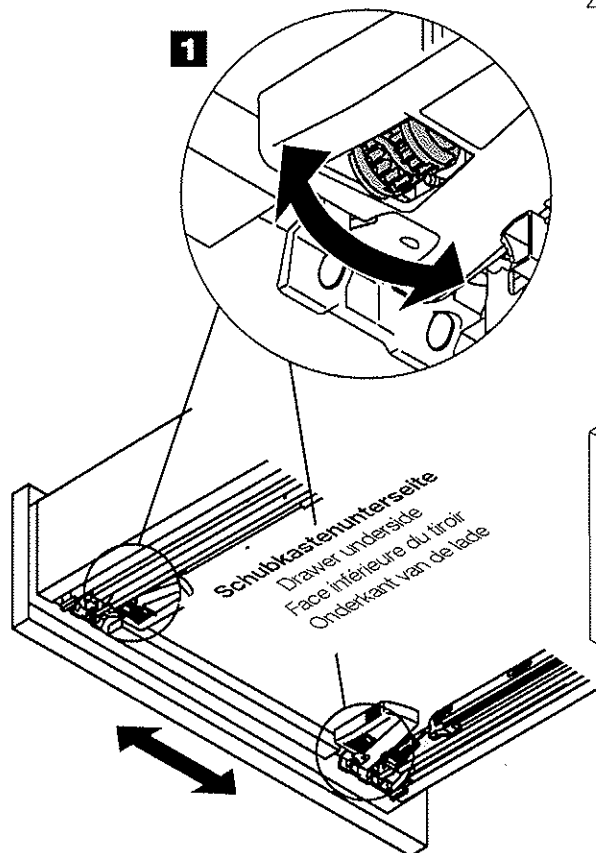


4

Linke und rechte Schubkastenschiene

Left and right drawer rails
Rails gauche et droit du tiroir
 Linker en rechter ladeloper

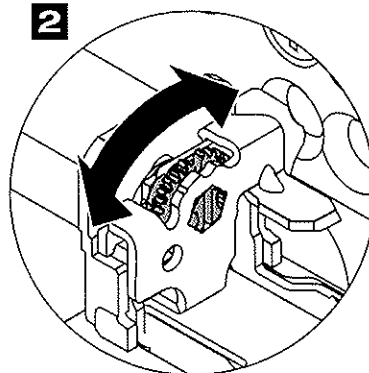
1



Seitenverstellung

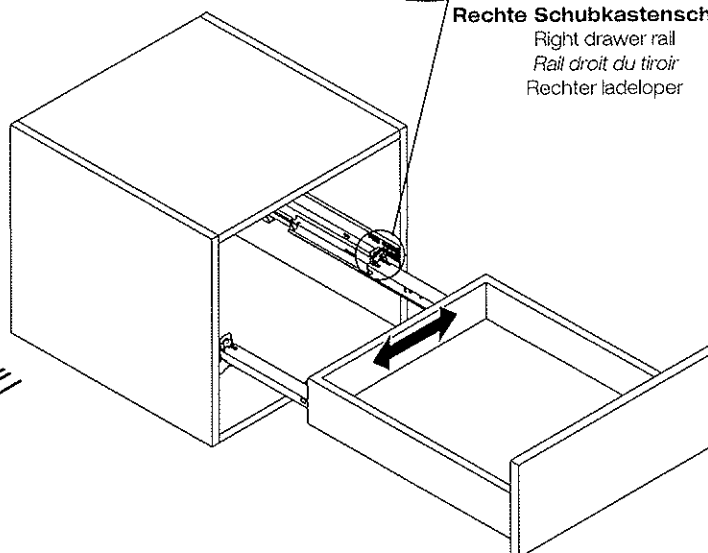
Side adjustment
Réglage latéral
 Zijdelingse verstelling

2



Rechte Schubkastenschiene

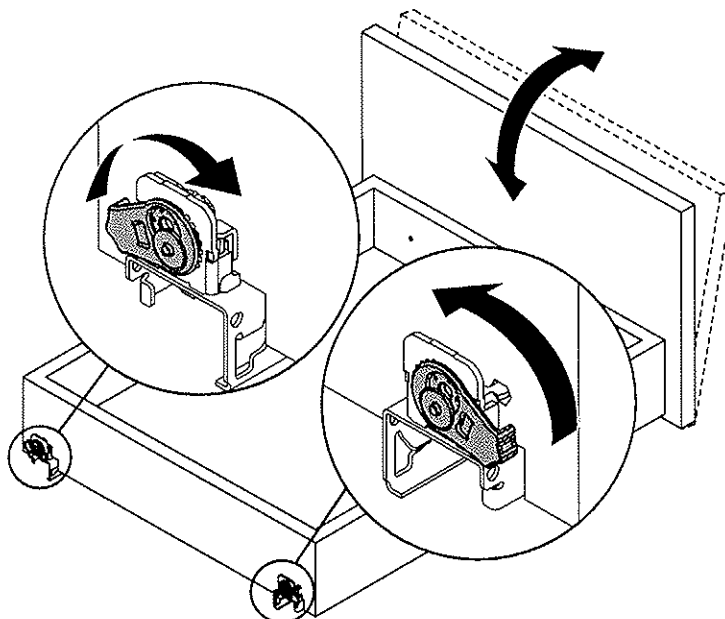
Right drawer rail
Rail droit du tiroir
 Rechter ladeloper



5

Blendenneigung

Angling the cover blind
Inclinaison de l'habillage
 Neiging zichtpaneel



Linke und rechte Schubkastenschiene

Left and right drawer rails
Rails gauche et droit du tiroir
 Linker en rechter ladeloper

EINSTELLUNG UND BEDIENUNG PUSH-TO-OPEN-SCHUBKASTEN

ADJUSTING AND OPERATING PUSH-TO-OPEN DRAWERS
REGLAGE ET MODE D'EMPLOI DES TIROIRS AVEC PUSH-TO-OPEN
INSTELLEN EN BEDIENEN VAN PUSH-TO-OPEN-LADEN

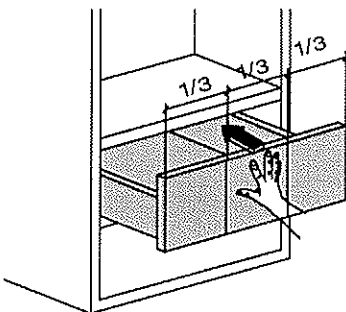
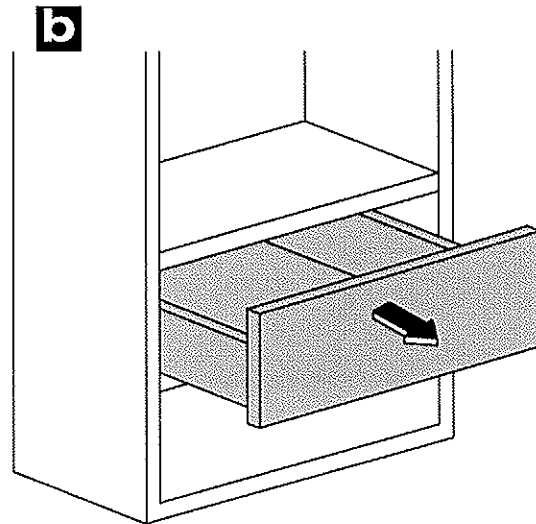
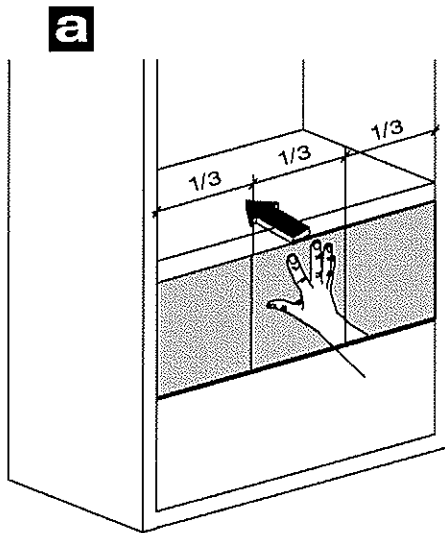
1

Bedienung Push-to-open

Push-to-open operation
Mode d'emploi Push-to-open
Bediening Push-to-open

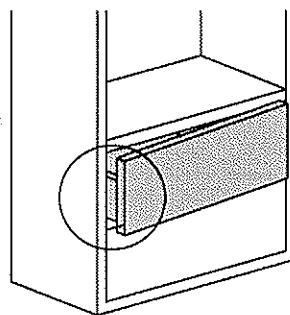
Öffnen der Lade / Auslösebereich

Opening the drawer / Release section
Ouverture du tiroir / Secteur de déclenchement
Openen van de lade / Ontgrendelingspositie



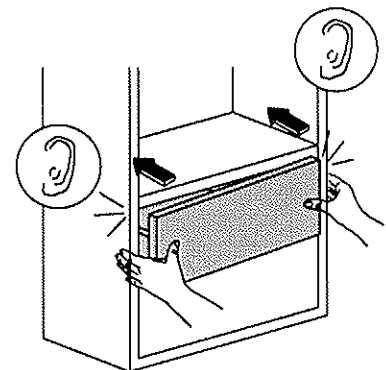
Schließen der Lade / Auslösebereich

Closing the drawer / Release section
Fermeture du tiroir / Secteur de déclenchement
Sluiten van de lade / Ontgrendelingspositie



Rückstellung der Lade nach Fehlbedienung

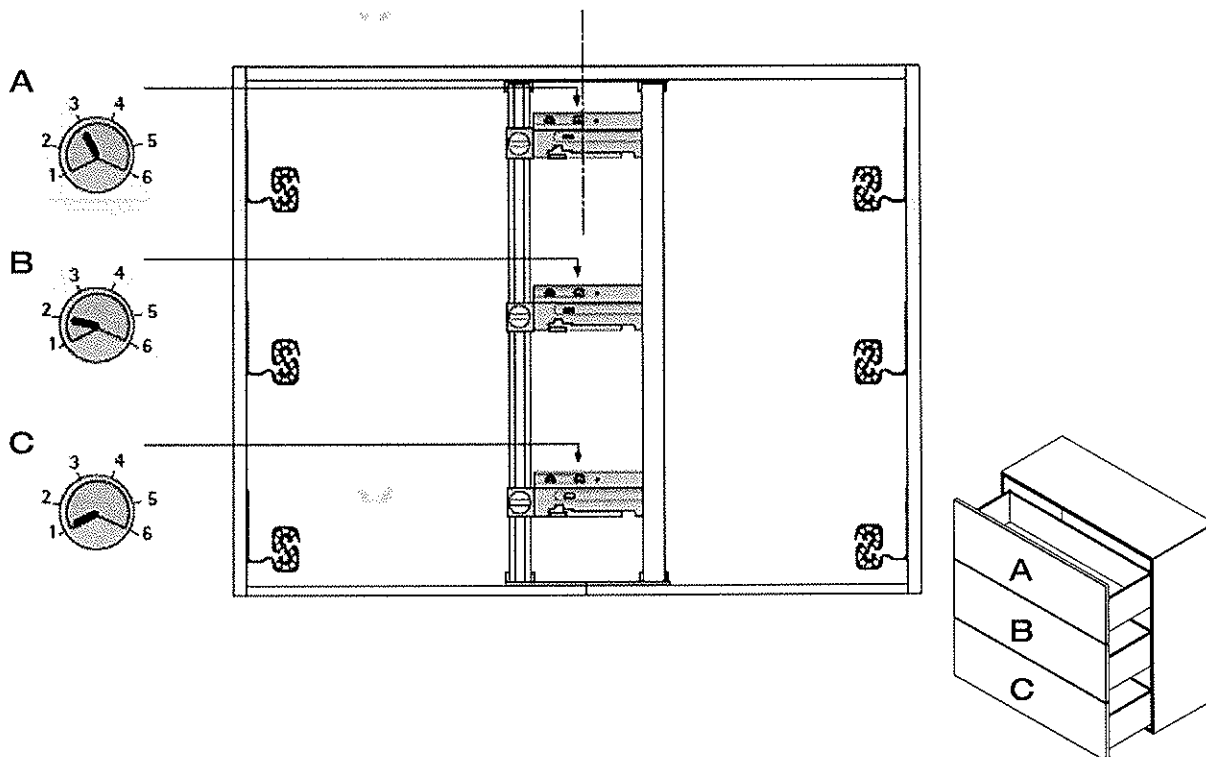
Repositioning the drawer after false operation
Retour en position du tiroir après mauvaise manoeuvre
Terugzetten van de lade na een foute bediening



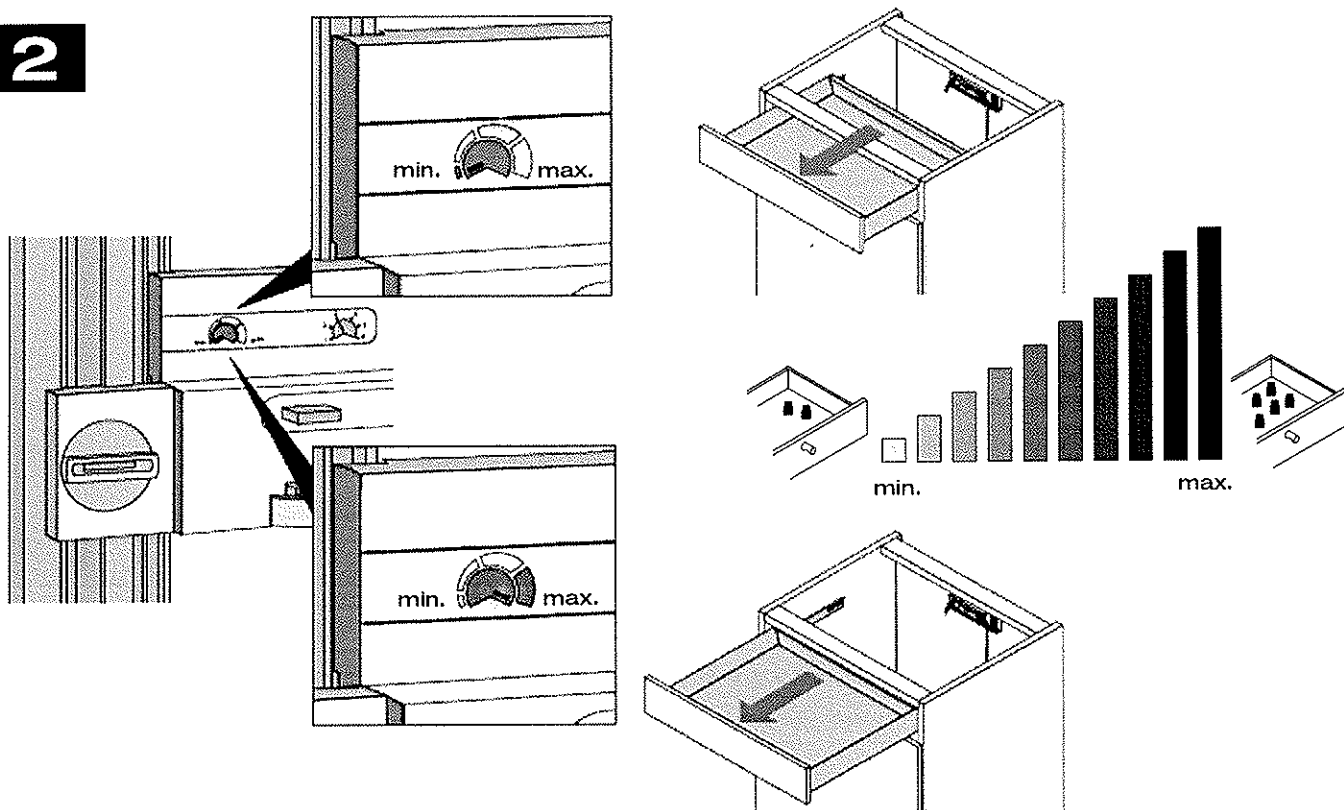
EINSTELLUNG HÜLSTA-PUSH-TO-OPEN MIT MOTORISCHER UNTERSTÜTZUNG

ADJUSTING HÜLSTA PUSH-TO-OPEN WITH MOTOR SUPPORT
 REGLAGE HÜLSTA PUSH-TO-OPEN AVEC ASSISTANCE MOTORISÉE
 INSTELLEN HÜLSTA-PUSH-TO-OPEN MET MOTORISCHE ONDERSTEUNING

1



2



BESCHLAGVERSTELLUNG PUSH-TO-OPEN

ADJUSTING PUSH-TO-OPEN BRACKET
REGLAGE FERRURE PUSH-TO-OPEN
VERSTELLING PUSH-TO-OPEN-BESLAG

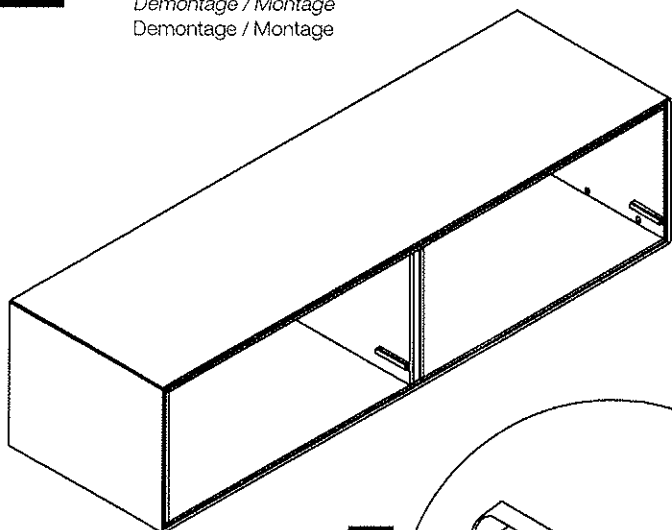
1

Demontage / Montage

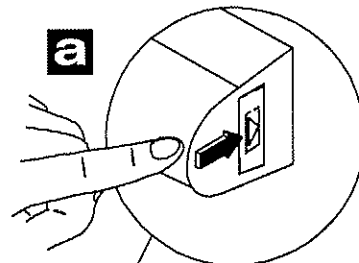
Dismantling / Assembly

Démontage / Montage

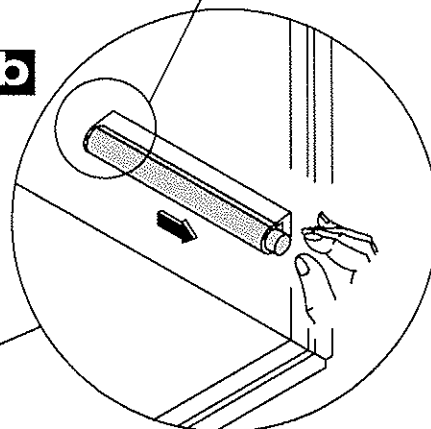
Demontage / Montage



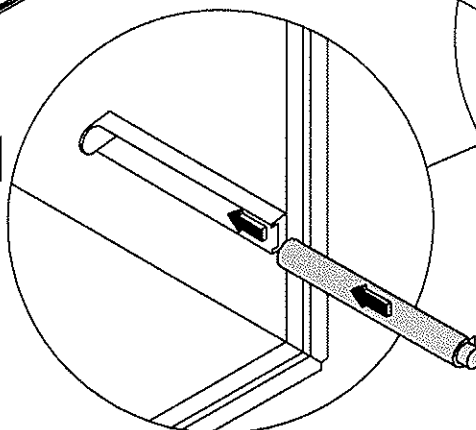
a



b



c



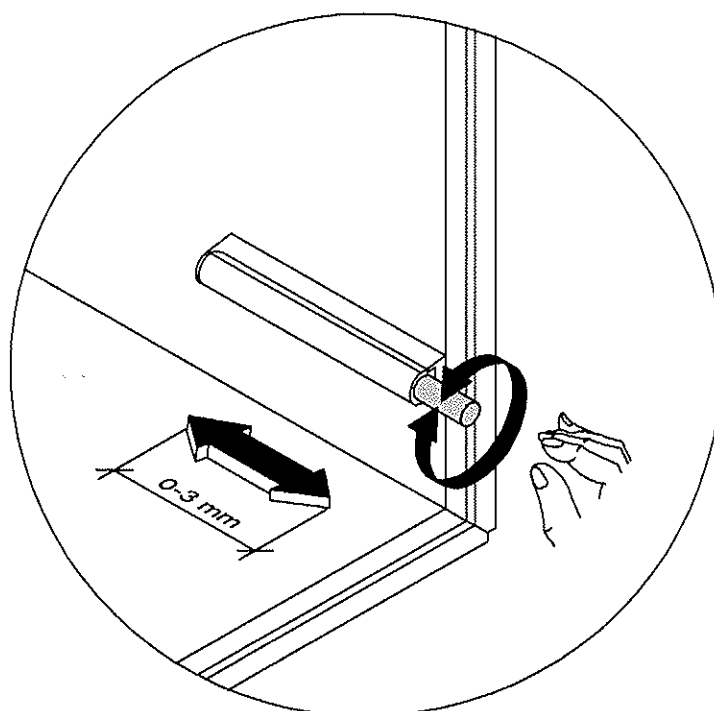
2

Einstellung

Adjustment

Réglage

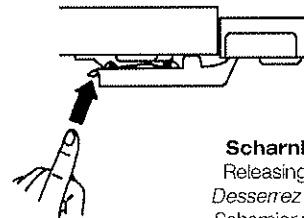
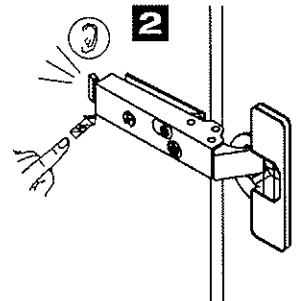
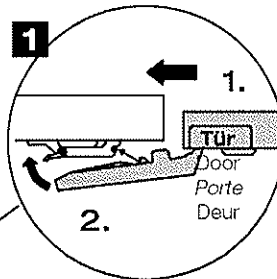
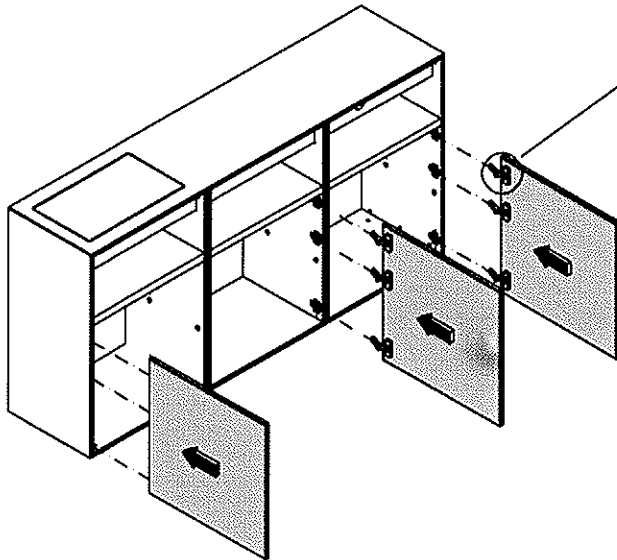
Verstelling



TÜRMONTAGE / -EINSTELLUNG

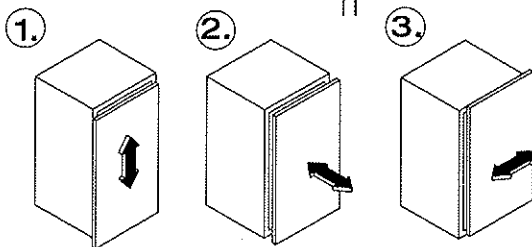
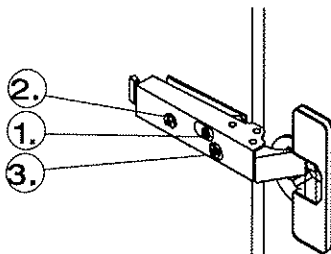
DOOR ASSEMBLY / ADJUSTMENT
MONTAGE / REGLAGE DES PORTES
MONTAGE / AFSTELLING VAN DEUREN

1 a



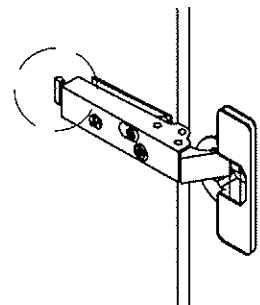
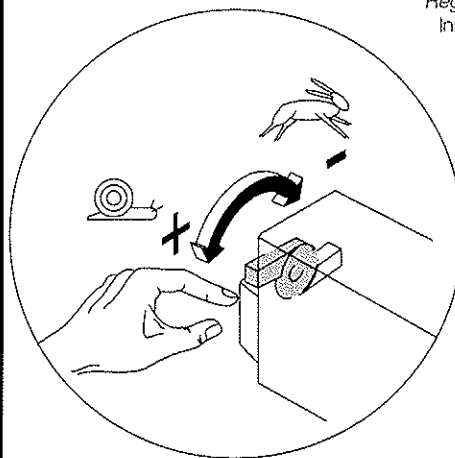
Scharnier lösen
Releasing the hinge
Desserrez la charnière
Scharnier verwijderen

b



c

Dämpfungseinstellung
Cushioning device adjustment
Réglage de l'amortissement
Instellen van de demping



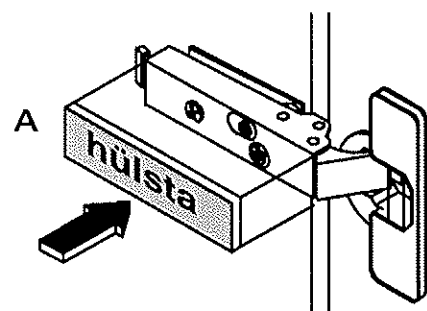
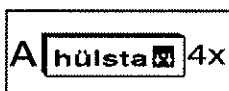
d

Links
Left
Gauche
Links

Rechts
Right
Droite
Rechts

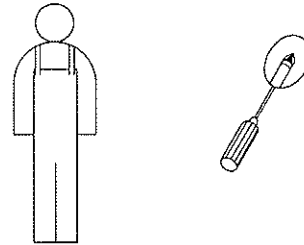
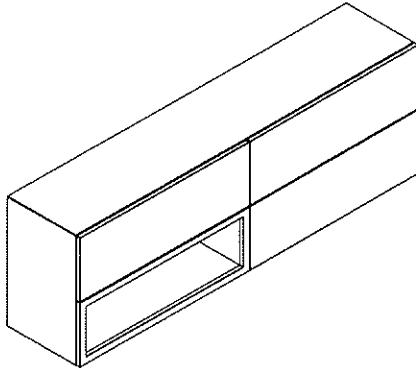
BB 2189 Mat. Nr. 1509442

BB 2190 Mat. Nr. 1509443



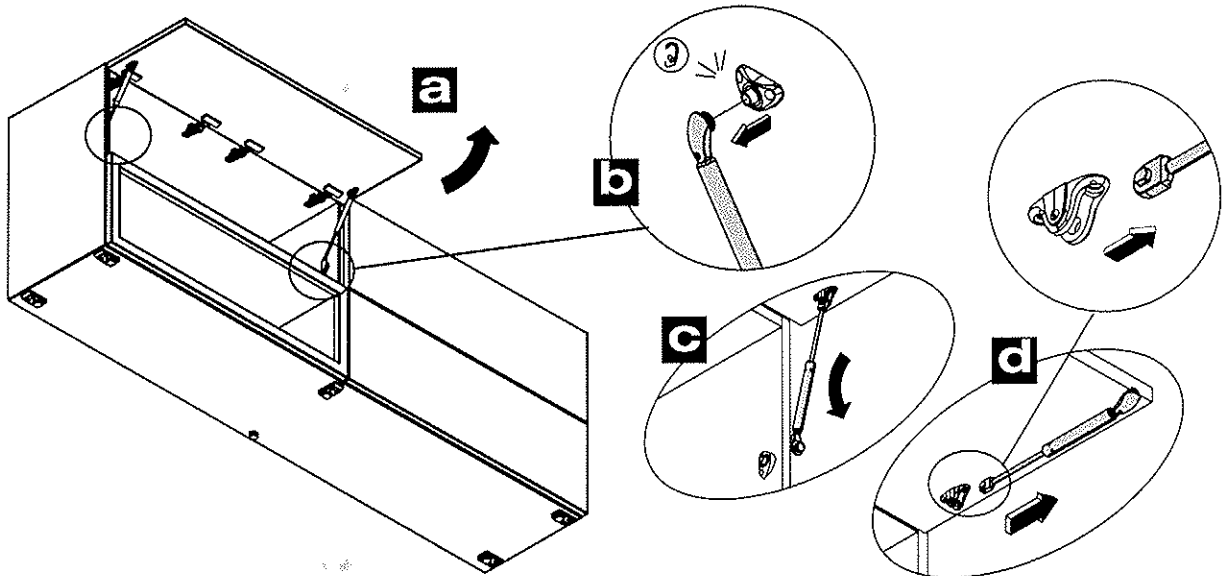
DEMONTAGE Klappe Holz (NACH OBEN ÖFFNEND)

DISASSEMBLY WOODEN FLAP (OPENING UPWARDS)
DEMONTAGE ABATTANT EN BOIS (OUVERTURE VERS LE HAUT)
DEMONTAGE HOUTEN KLEP (OPENING NAAR BOVEN)

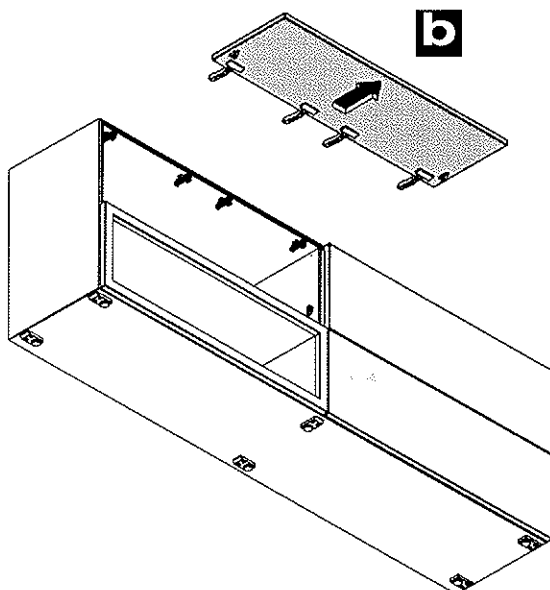


Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen
Fitting has to be done by qualified personnel
Le montage doit uniquement être effectué par de la main d'œuvre spécialisée
Montage uitsluitend door vakkundig personeel

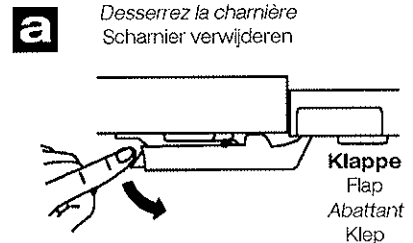
1



2



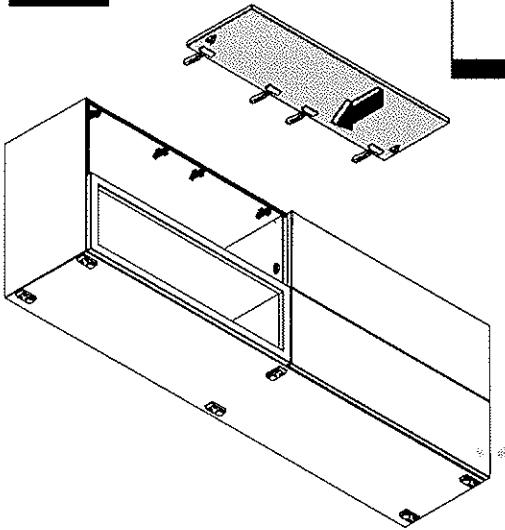
Scharnier lösen
Releasing the hinge
Desserrez la charnière
Scharnier verwijderen



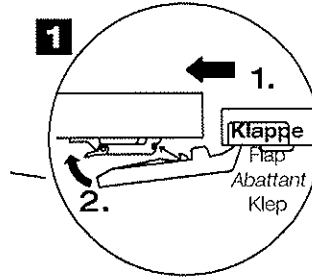
MONTAGE Klappe Holz (NACH OBEN ÖFFNEND)

ASSEMBLY WOODEN FLAP (OPENING UPWARDS)
MONTAGE ABATTANT EN BOIS (OUVERTURE VERS LE HAUT)
MONTAGE HOUTEN KLEP (OPENING NAAR BOVEN)

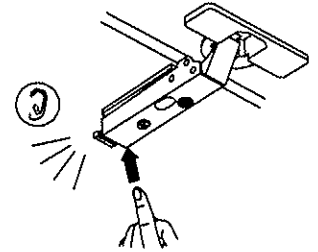
1



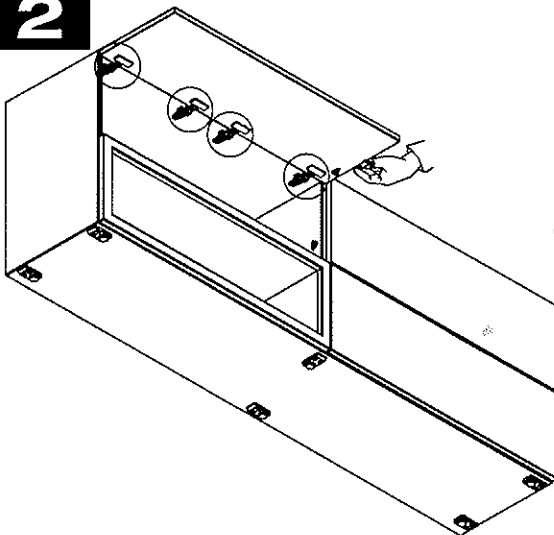
1



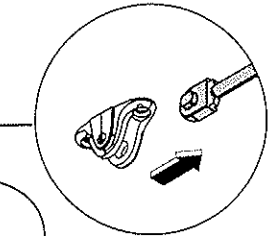
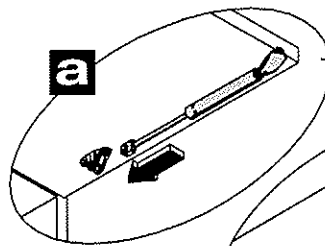
2



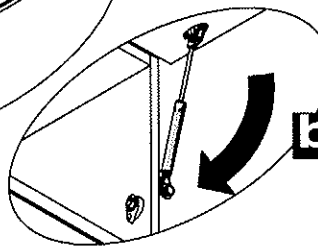
2



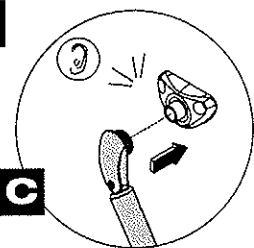
a



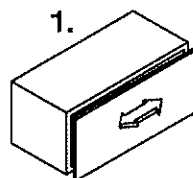
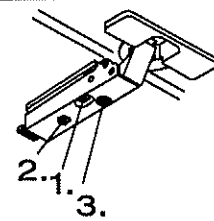
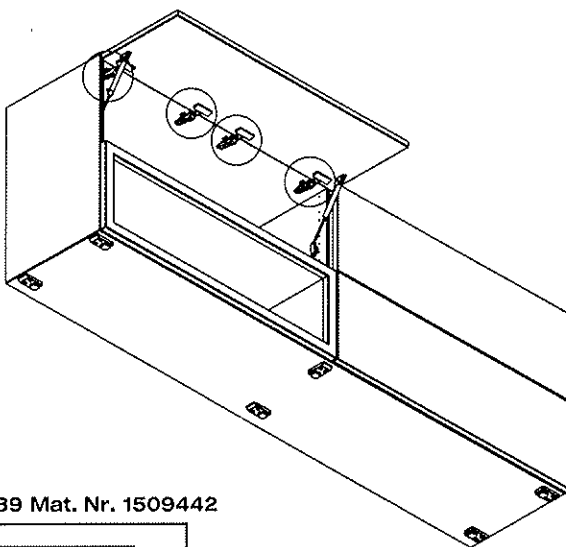
b



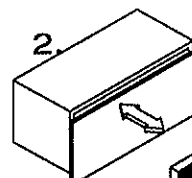
c



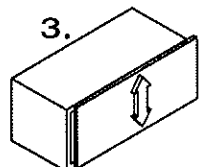
3



1.



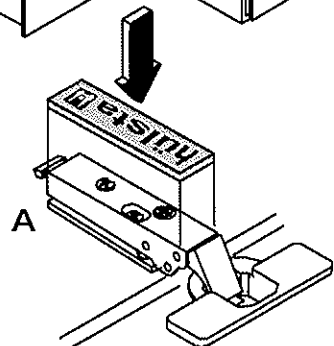
2.



3.

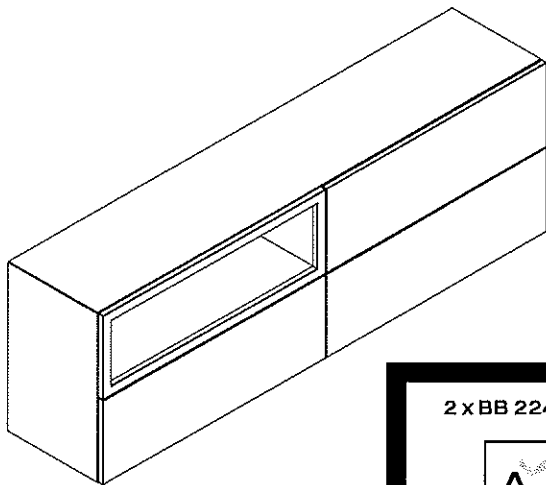
BB 2189 Mat. Nr. 1509442

A hülsta 4x

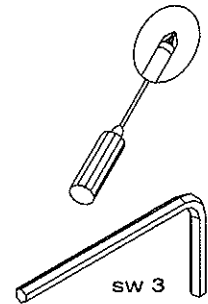
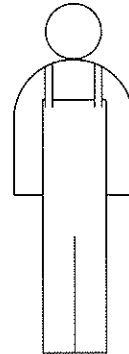


KLAPPENMONTAGE HOLZ (NACH UNTEN ÖFFNEND)

ASSEMBLY WOODEN FLAP (OPENING DOWNWARDS)
MONTAGE ABATTANT EN BOIS (OUVERTURE VERS LE BAS)
MONTAGE HOUTEN KLEP (OPENING NAAR BENEDEN)



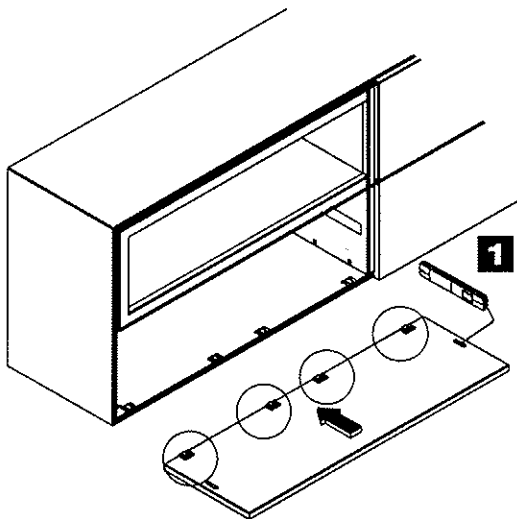
2 x BB 2240 Mat. Nr. 1511692



**Montage darf nur durch fachkundiges
Personal erfolgen**

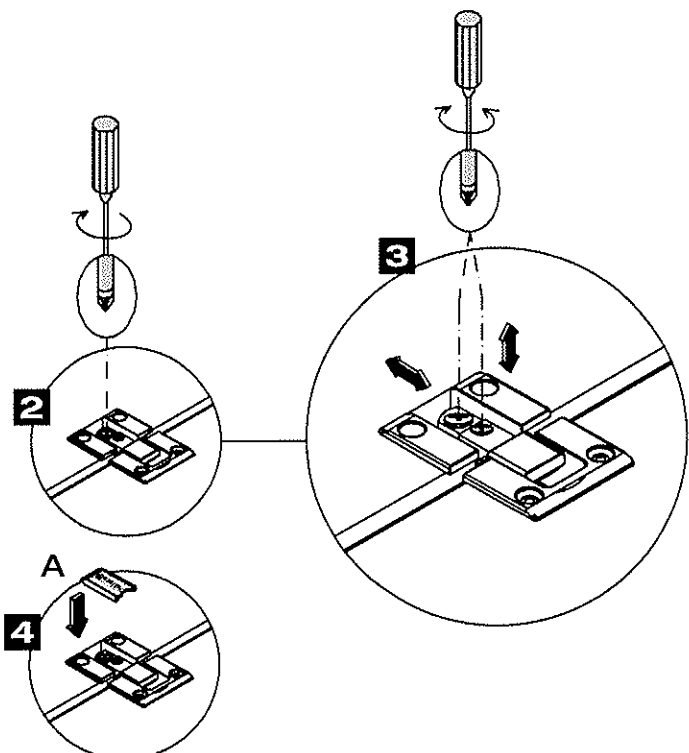
Fitting has to be done by qualified personnel
*Le montage doit uniquement être effectué par
de la main d'œuvre spécialisée*
Montage uitsluitend door vakkundig personeel

1

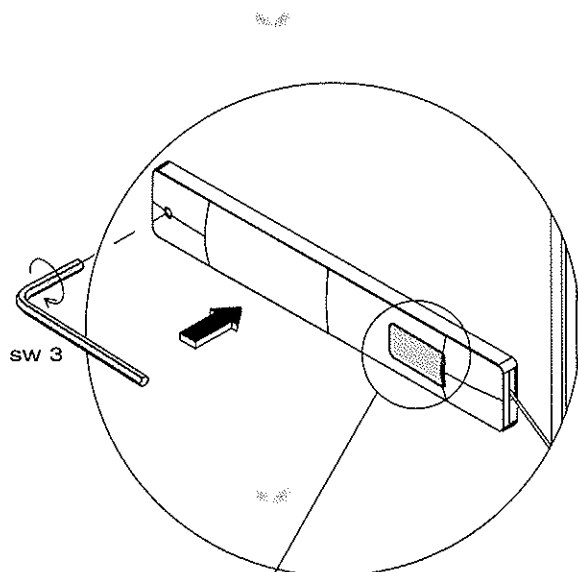


**Achtung, Verletzungsgefahr, da das Seil unter
einer große Zugkraft steht.**

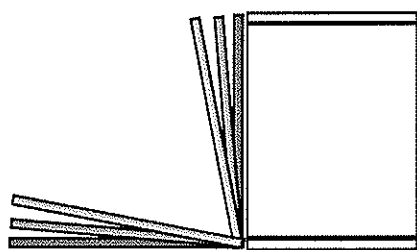
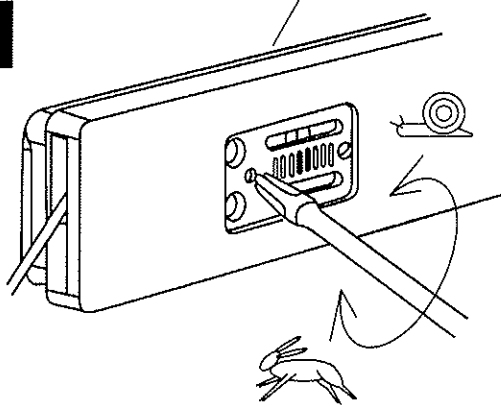
Attention. Risk of injury as rope is under a lot pressure.
*Attention. Danger de blessures, car le câble est sous une
tension importante.*
Attentie! Blessuregevaar, op de kabel staat een grote
trekkracht.



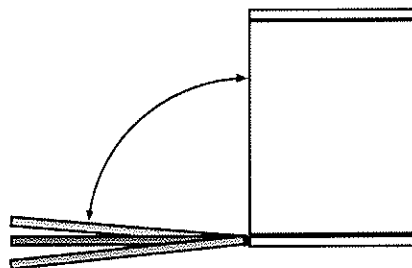
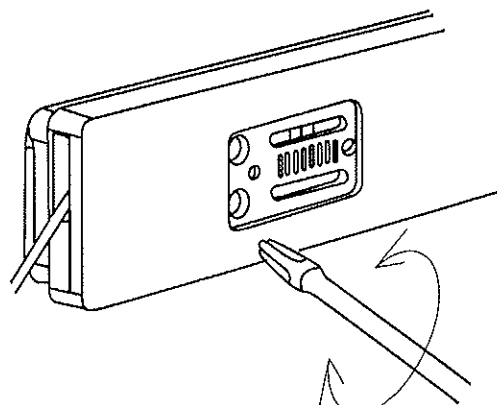
2



3



Einstellung der Öffnungskraft
 Adjusting opening force
Réglage de la force d'ouverture
 Instellen van de openingskracht



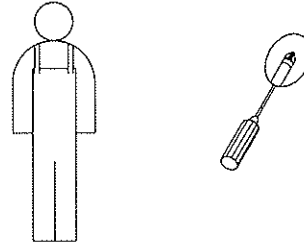
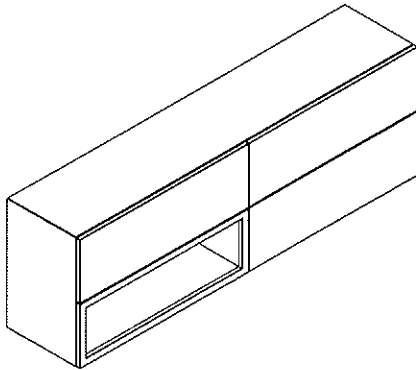
Einstellung der Öffnungswinkels
 Adjusting opening angle
Réglage de l'angle d'ouverture
 Instellen van de openingshoek

DEMONTAGE KLASPE GLAS

(NACH UNTEN ÖFFNEND)

DISASSEMBLY GLASS FLAP (OPENING DOWNWARDS)
 DEMONTAGE ABATTANT EN VERRE (OUVERTURE VERS LE BAS)
 DEMONTAGE GLASKLEP (OPENING NAAR BENEDEN)

2 x BB 2240 Mat. Nr. 1511692



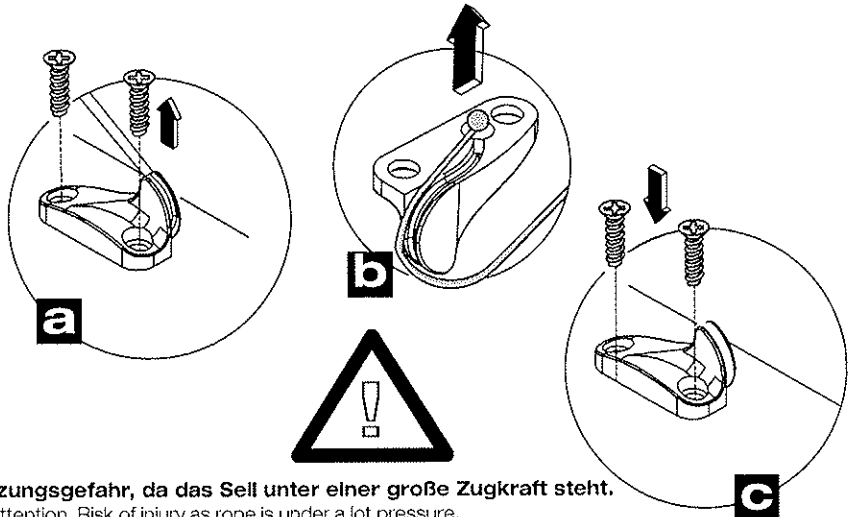
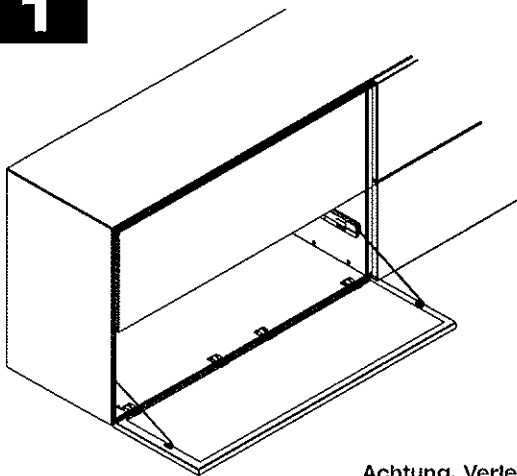
Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen

Fitting has to be done by qualified personnel

Le montage doit uniquement être effectué par de la main d'œuvre spécialisée

Montage uitsluitend door vakkundig personeel

1



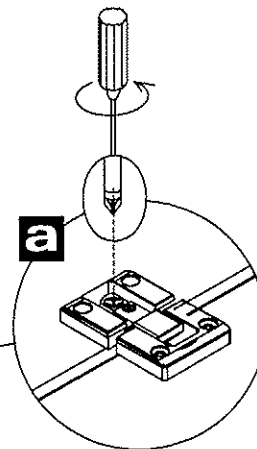
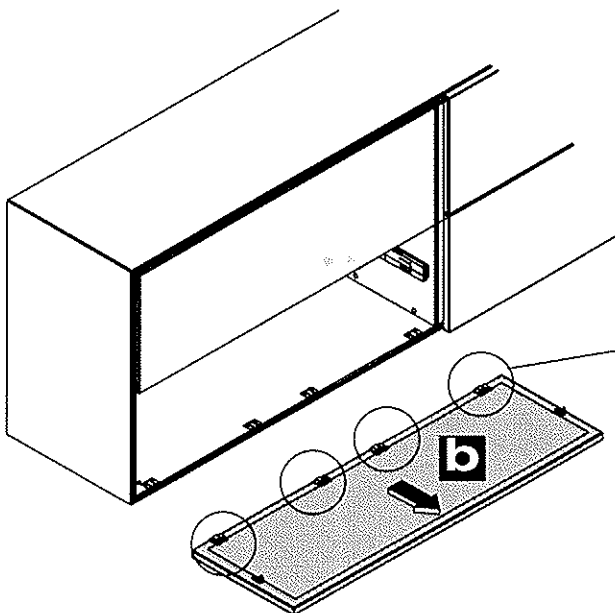
Achtung, Verletzungsgefahr, da das Seil unter einer große Zugkraft steht.

Attention. Risk of injury as rope is under a lot pressure.

Attention. Danger de blessures, car le câble est sous une tension importante.

Attentie! Blessegevaar, op de kabel staat een grote trekkracht.

2

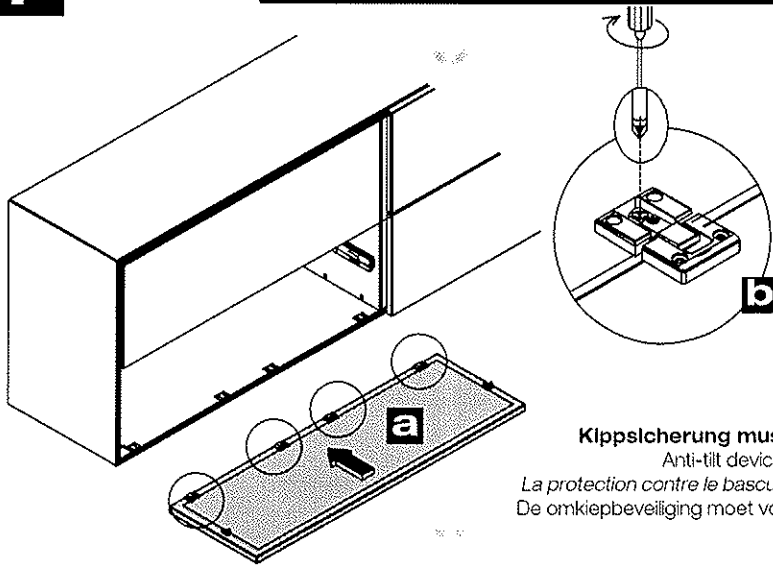


MONTAGE KLASPE GLAS

(NACH UNTEN ÖFFNEND)

ASSEMBLY GLASS FLAP (OPENING DOWNWARDS)
MONTAGE ABATTANT EN VERRE (OUVERTURE VERS LE BAS)
MONTAGE GLASKLEP (OPENING NAAR BENEDEN)

1

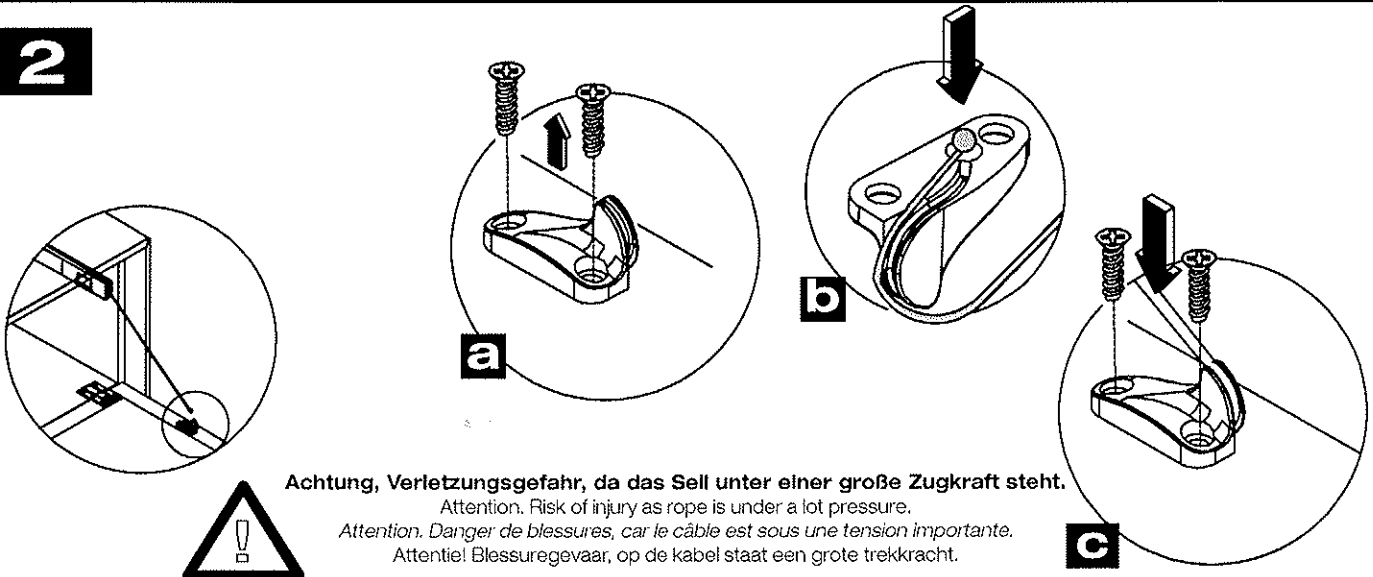


Kippsicherung muss vor Fronteneinstellung montiert sein!

Anti-tilt device must be fitted before adjusting front!

La protection contre le basculement doit être montée avant le réglage des façades!
De omkiepbeveiliging moet voor het aanbrengen van de frontdelen gemonteerd zijn!

2



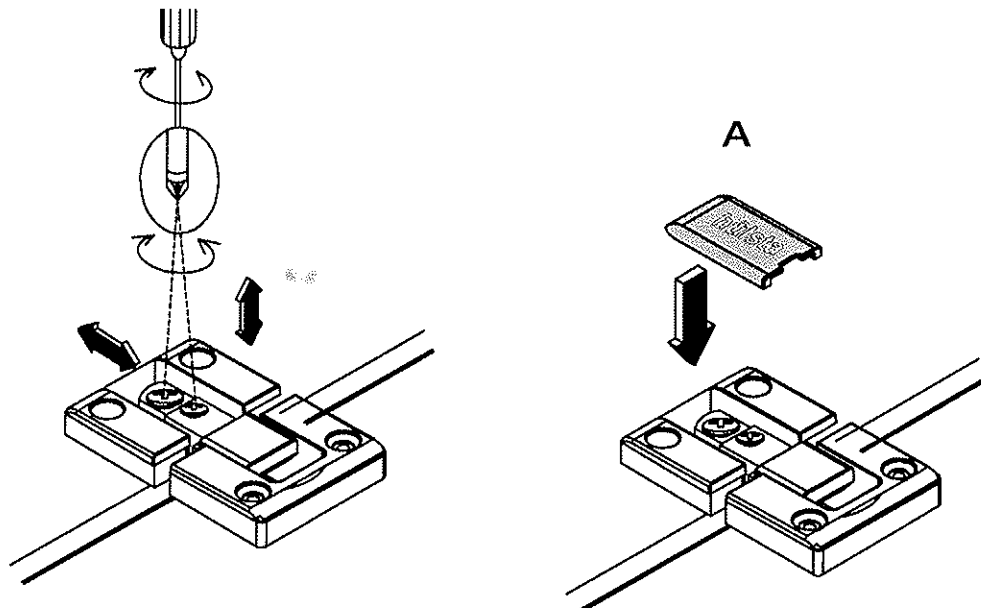
Achtung, Verletzungsgefahr, da das Seil unter einer große Zugkraft steht.

Attention. Risk of injury as rope is under a lot pressure.

Attention. Danger de blessures, car le câble est sous une tension importante.

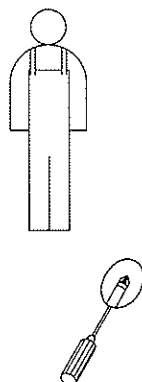
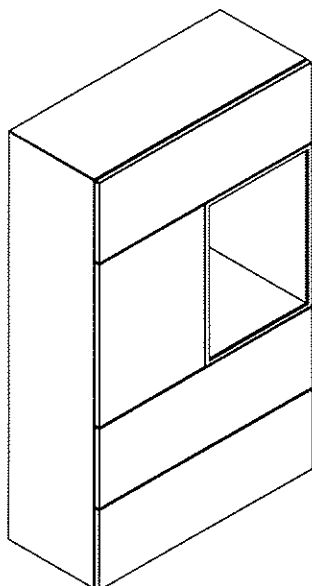
Attentie! Blessuregevaar, op de kabel staat een grote trekkracht.

3



PUSH-TO-OPEN-TÜR ANSCHLAGPLATTE - MONTAGE

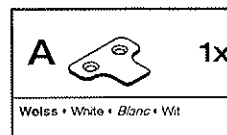
PUSH-TO-OPEN DOOR ENDPLATE - ASSEMBLY
PUSH-TO-OPEN PORTE PLAQUE DE BUTÉE - MONTAGE
PUSH-TO-OPEN DEUR AANSLAGPLAAT - MONTAGE



**Montage darf nur durch fachkundiges
Personal erfolgen**

Fitting has to be done by qualified personnel
*Le montage doit uniquement être effectué par
de la main d'œuvre spécialisée*
Montage uitsluitend door vakkundig personeel

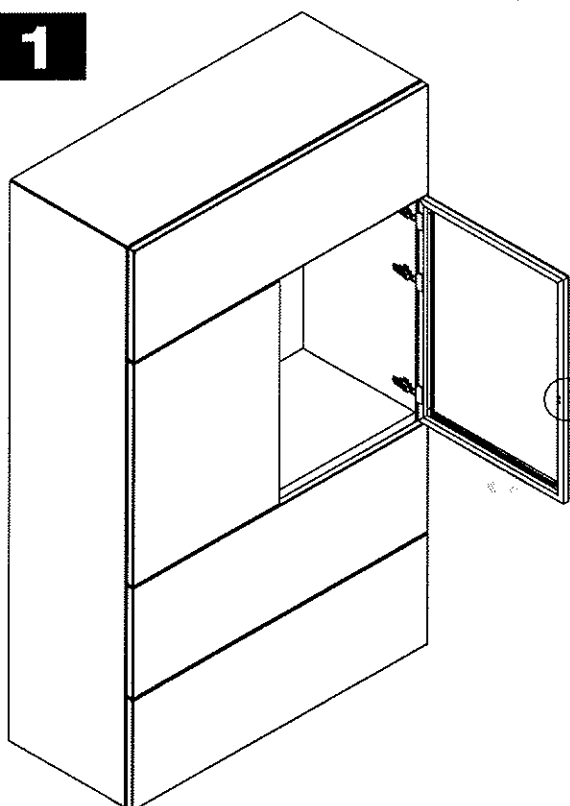
BB 2040 Mat. Nr. 1436761



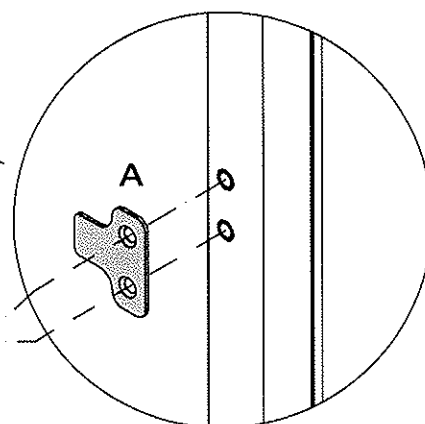
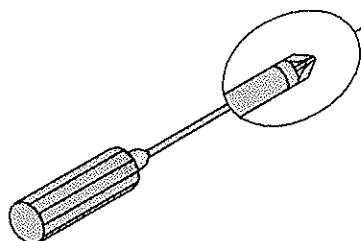
BB 2048 Mat. Nr. 1436762



1

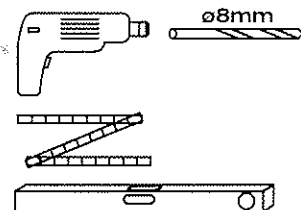
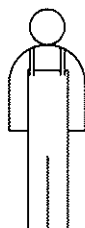
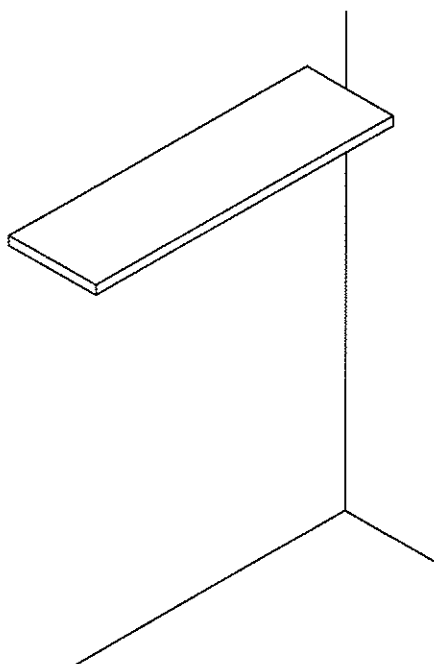


**B 2x
3x10**



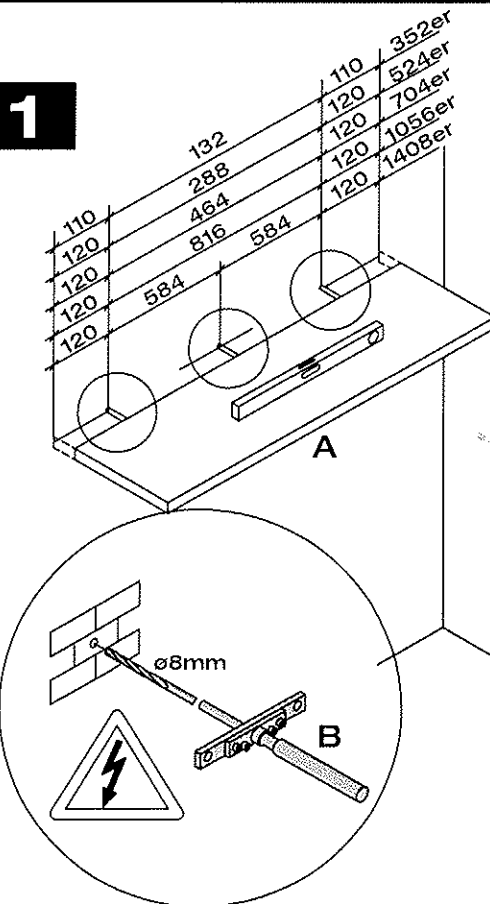
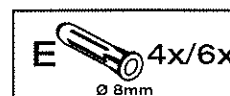
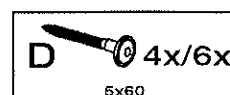
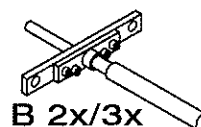
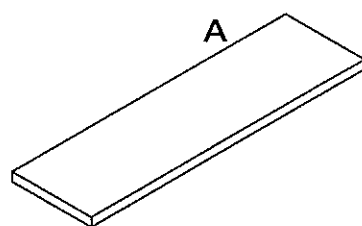
WANDSTECKBORD - WANDBEFESTIGUNG

WALL SHELF - WALL MOUNTING
TABLETTE MURALE - FIXATION MURALE
WANDPLANK - BEVESTIGING AAN DE MUUR



Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen

Fitting has to be done by qualified personnel
Le montage doit uniquement être effectué par de la main d'œuvre spécialisée
Montage uitsluitend door vakkundig personeel



Wandbefestigung

Achtung! Die Wandbeschaffenheit ist vor der Montage unbedingt zu prüfen. Verwendung von Dübeln bei Beton und/oder festem Mauerwerk. Bei abweichender Beschaffenheit (z.B. Rahmenbauweise mit Gipskartonplatten, Leichtbausteinen etc.) ist eine andere, der Belastung angemessene Befestigung bauseits vorzunehmen. Beachten Sie, dass in dem Befestigungsbereich keine Elektro-Installationszonen und keine Ver- oder Entsorgungsleitungen vorhanden sein dürfen. Prüfen Sie mit einem geeigneten Leitungssuchgerät. Beachten Sie, dass Kunststoffrohre nicht dedektiert werden.

Wall mounting

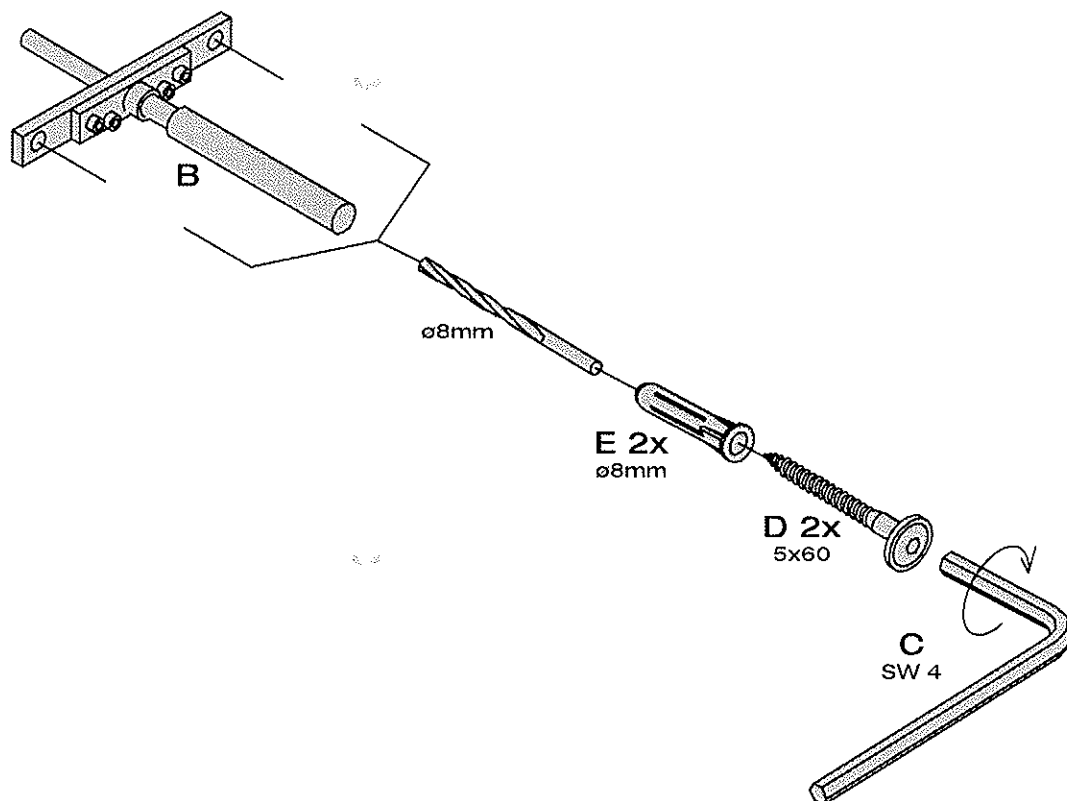
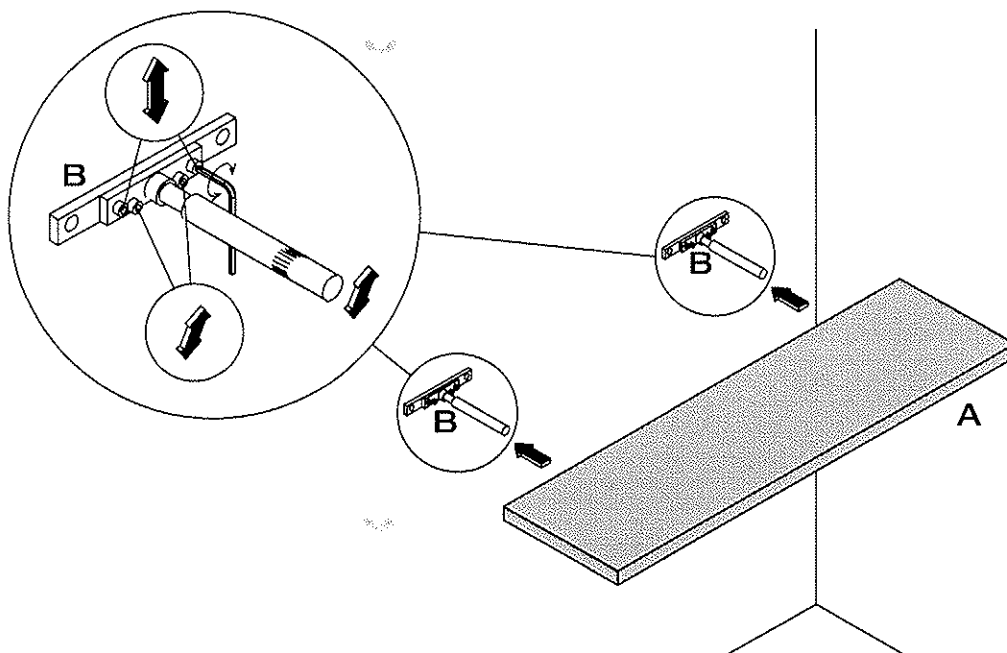
Please note! Please be sure to test the soundness of walls beforehand. Use plugs for concrete and solid walls. Use a different method that is capable of withstanding the load for lighter types of walls (e.g. framed gypsum plaster board, light brickwork, etc.). Please note that there must not be any electrical installations nor any electrical connections or leads of any kind in the assembly area. Please ensure this is so by testing the area with a suitable electrical leads search device. Please also note that plastic tubing will not be detected.

Fixation murale

Attention! La composition du mur doit absolument être contrôlée. Utilisation de chevilles pour le béton et/ou la maçonnerie dure. Pour les autres types de construction (cloisons en placo-plâtre, maçonnerie légère, etc...), il faut prévoir un autre mode de fixation en rapport avec la charge. Veuillez contrôler l'absence d'installations électriques et de conduits dans le secteur de la fixation à l'aide d'un appareil. Veuillez noter que les tubes en matière synthétiques ne sont pas détectés.

Bevestiging aan de muur

Attentie! Controleer, alvorens te beginnen, altijd de aard en de kwaliteit van de muur, waaraan gemonteerd moet worden. Gebruik voor de bevestiging aan beton en schoon metselwerk de door hülsta meegeleverde standaard pluggen en passende schroeven. In geval van muren van een ander, lichter soort materiaal (bijv. gipsplaten op een raamwerk of lichte bouwstenen) moet een ander, aan het draagvermogen aangepast speciaal bevestigingsmateriaal gebruikt worden. N.B.! In het muurgedeelte waar gemonteerd moet worden, mogen zich geen elektro-installatiezones bevinden resp. mogen geen aan- en/of afvoerleidingen (buizen) lopen. Dit kan gecontroleerd worden met speciale daarvoor bestemde detectieapparatuur. N.B.! Kunststoffleidingen kunnen helaas niet worden gedetecteerd.

2**3**

Anschluß Beleuchtung s.S. 5

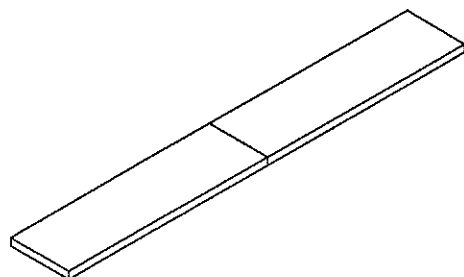
Connecting with lamps see p. 5

Branchement avec éclairage voir p. 5

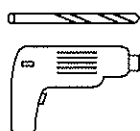
Aansluiten met verlichting zie blz. 5

ZUSAMMENBAU VON MEHREREN BORDEN

ASSEMBLY OF SEVERAL SHELVES
MONTAGE D'UN ENSEMBLE DE PLUSIEURES TABLETTES
MONTEREN VAN MEERDERE WANDPLANKEN BIJ ELKAAR



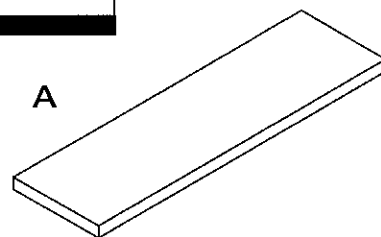
ø8mm



**Montage darf nur durch fachkundiges
Personal erfolgen**

Fitting has to be done by qualified personnel
*Le montage doit uniquement être effectué par
de la main d'œuvre spécialisée*
Montage uitsluitend door vakkundig personeel

A



BB 1512 Mat. Nr. 1173474

B



1x

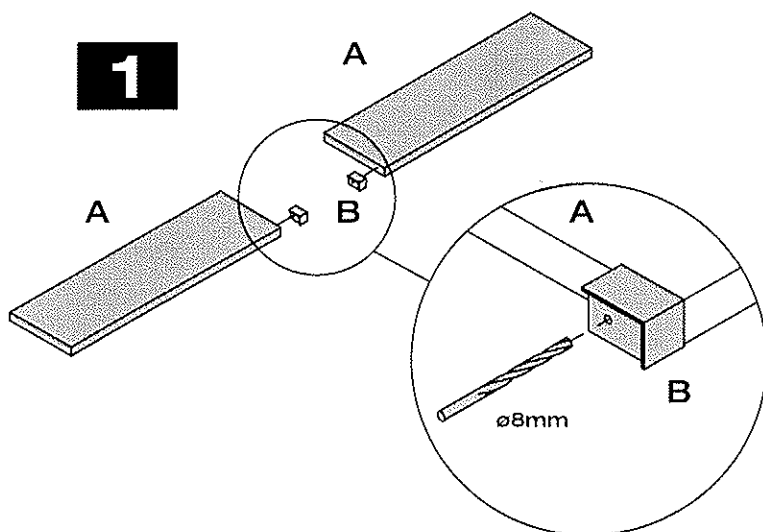
C



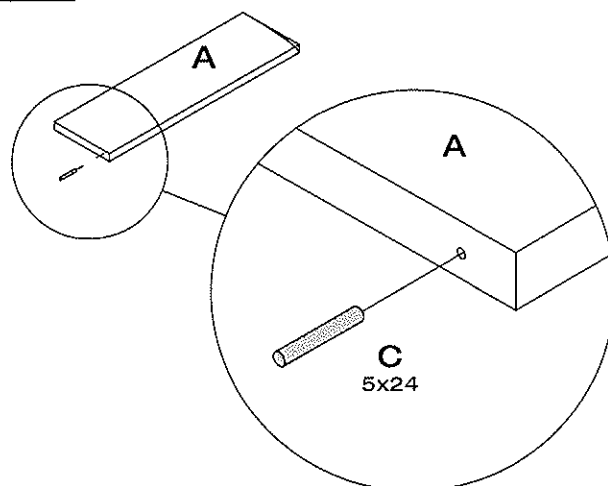
10x

5x24

1



2



3

